



# The consumer price index

June 2003



# L'indice des prix à la consommation

Juin 2003

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Web site</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b>infostats@statcan.ca</b>
<b>Site Web</b>	<b>www.statcan.ca</b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Prices Division  
Consumer Prices Section

# The consumer price index

June 2003

Statistique Canada  
Division des prix  
Section des prix à la consommation

# L'indice des prix à la consommation

Juin 2003

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2003

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2003

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 82, No. 6  
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 82, No. 6  
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

---

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2003

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2003

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 82, n° 6  
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 82, n° 6  
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

---

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

**SYMBOLS**

The following standard symbols are used in Statistics Canada publication:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

**NOTE ON CANSIM**

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001, 326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

**This publication was prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Joanne Moreau,**  
Chief, Consumer Prices Section

**Cover design concept by:**

**Rachel Penkar,** Dissemination Division

**The feature articles are prepared under the direction of:**

**George Beelen,**  
Director, Prices Division  
**Robin Lowe**  
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**NOTE CONCERNANT CANSIM**

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001, 326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par série.

**Cette publication a été rédigée sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Joanne Moreau,**  
Chef, Section des prix à la consommation

**Conception de la page couverture par :**

**Rachel Penkar,** Division de la diffusion

**Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:**

**George Beelen,**  
Directeur, Division des prix  
**Robin Lowe**  
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



## TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>National Index Highlights</b>	<b>7</b>
<b>Part I - National Charts and Tables</b>	<b>11</b>
<b>Feature Articles</b>	<b>21</b>
<b>Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit</b>	<b>23</b>
<b>Part III - City Tables</b>	<b>33</b>
<b>Technical Notes</b>	<b>46</b>

## Tables

<b>1</b> The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100	33
<b>9</b> The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Average Retail Prices, monthly, Canada	40
<b>12</b> Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100	42

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Points saillants de l'indice national</b>	<b>7</b>
<b>Partie I - Graphiques et tableaux nationaux</b>	<b>11</b>
<b>Études spéciales parues</b>	<b>21</b>
<b>Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit</b>	<b>23</b>
<b>Partie III - Tableaux par ville</b>	<b>33</b>
<b>Notes techniques</b>	<b>46</b>

## Tableaux

<b>1</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	6
<b>2</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100	6
<b>3</b> L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100	14
<b>4</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100	19
<b>5</b> L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1984-2003, 1992=100	20
<b>6</b> L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100	24
<b>7</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100	30
<b>8</b> L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100	33
<b>9</b> L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1998-2003, 1992=100	36
<b>10</b> Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2002-2003	38
<b>11</b> Prix de détail moyens, mensuels, Canada	40
<b>12</b> Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100	42

**TABLE OF CONTENTS - Concluded****TABLE DES MATIÈRES - fin**

	<b>Page</b>
<b>Text Table</b>	
<b>I</b> Comparison of the 2001 and 1996 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	47
<b>Charts</b>	
<b>1</b> The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	11
<b>3</b> Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada	12
<b>4</b> Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit	23

	<b>Page</b>
<b>Tableau explicatif</b>	
<b>I</b> Comparaison des ventilations des dépenses de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	47
<b>Graphiques</b>	
<b>1</b> L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), Canada, 1992=100	11
<b>2</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonné) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	11
<b>3</b> Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
<b>4</b> Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit	23

**Release Dates for the Consumer Price Index - 2003**

Index for the month of	Release Date
December 2002	January 22, 2003
January 2003	February 27, 2003
February 2003	March 21, 2003
March 2003	April 23, 2003
April 2003	May 22, 2003
May 2003	June 20, 2003
June 2003	July 22, 2003
July 2003	August 19, 2003
August 2003	September 23, 2003
September 2003	October 21, 2003
October 2003	November 19, 2003
November 2003	December 19, 2003
December 2003	January 22, 2004

**Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2003**

Indice pour le mois de	Date d'émission
Décembre 2002	22 janvier 2003
Janvier 2003	27 février 2003
Février 2003	21 mars 2003
Mars 2003	23 avril 2003
Avril 2003	22 mai 2003
Mai 2003	20 juin 2003
Juin 2003	22 juillet 2003
Juillet 2003	19 août 2003
Août 2003	23 septembre 2003
Septembre 2003	21 octobre 2003
Octobre 2003	19 novembre 2003
Novembre 2003	19 décembre 2003
Décembre 2003	22 janvier 2004

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible par le biais de CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

**Additional Information and Related Publications**

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue no. 62-553. Information regarding the *Survey of Household Spending* is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-554, and *Spending Patterns in Canada, 2001*, Catalogue no. 62-202.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

**Renseignements supplémentaires et publications connexes**

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet de l'enquête sur les dépenses des ménages se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 2001*, n° 62-554 au catalogue; et *Les habitudes de dépenses au Canada, 2001*, n° 62-202 au catalogue.

Un court document non technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation», (hors série), n° 62-557-XPB, au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

TABLE - 1

The Consumer Price Index and Major Components  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>All-items</b>	<b>122.1</b>	<b>122.0</b>	<b>119.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2.6</b>	<b>Ensemble</b>
Food	123.2	122.8	120.9	0.3	1.9	Aliments
Shelter	117.7	117.1	113.1	0.5	4.1	Logement
Household operations and furnishings	114.5	114.5	114.0	0.0	0.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	101.0	103.4	104.2	-2.3	-3.1	Habillement et chaussures
Transportation	139.5	139.8	134.0	-0.2	4.1	Transports
Health and personal care	116.8	117.1	115.9	-0.3	0.8	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	127.6	127.2	127.2	0.3	0.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	136.4	136.2	124.1	0.1	9.9	Boissons alcoolisées et produits du tabac
All-items (1986=100)	156.4					Ensemble (1986=100)
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992	81.9	82.0	84.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992
<b>Special aggregates</b>						<b>Agrégats spéciaux</b>
Goods	117.5	117.8	115.6	-0.3	1.6	Biens
Services	127.1	126.8	122.8	0.2	3.5	Services
All-items excluding food and energy	120.2	120.4	117.5	-0.2	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	137.0	134.4	127.0	1.9	7.9	Énergie
All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) <sup>1</sup>	122.6	122.7	120.1	-0.1	2.1	Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

<sup>1</sup> Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2

The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),  
Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Newfoundland and Labrador	120.3	120.7	117.7	-0.3	2.2	Terre-Neuve-et-Labrador
Prince Edward Island	121.5	121.9	117.6	-0.3	3.3	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	123.6	123.5	120.1	0.1	2.9	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	122.1	122.1	118.6	0.0	3.0	Nouveau-Brunswick
Québec	118.1	118.3	115.2	-0.2	2.5	Québec
Ontario	122.9	122.7	119.9	0.2	2.5	Ontario
Manitoba	124.9	125.1	123.6	-0.2	1.1	Manitoba
Saskatchewan	126.3	126.4	123.9	-0.1	1.9	Saskatchewan
Alberta	130.1	129.4	124.1	0.5	4.8	Alberta
British Columbia	120.2	120.4	118.2	-0.2	1.7	Colombie-Britannique
Whitehorse, Yukon	119.9	119.8	117.8	0.1	1.8	Whitehorse, Yukon
Yellowknife, Northwest Territories	118.6	118.9	116.2	-0.3	2.1	Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest
Iqaluit, Nunavut (Dec. 2002=100)	100.2	100.1		0.1		Iqaluit, Nunavut (déc. 2002=100)

TABLEAU - 2

L'indice des prix à la consommation (non désaisonné),  
provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit, 1992=100



## National Index Highlights

June 2003

**Twelve-month percentage change in the CPI: +2.6%**  
**Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.2%**

The Consumer Price Index (CPI) rose by 2.6% from June 2002 to June 2003, having registered monthly increases of only 0.1% in both May and June 2003. This 12-month change constitutes the weakest increase since September 2002. A large part of this rise came from the hike in the natural gas index (+48.3%), as well as from the 22.6% jump in automotive vehicle insurance premiums. Most of the increase in automotive vehicle insurance premiums occurred in earlier months, as they advanced by only 0.4% between May and June. The CPI excluding energy increased by 2.2% from June 2002 to June 2003.

The rise in cigarette prices, homeowners' replacement cost and tuition fees were also significant factors in the increase in the All-items CPI. However, the decrease in prices for the purchase of automotive vehicles, clothing and traveller accommodation contributed to slow the increase.

## Points saillants de l'indice national

Juin 2003

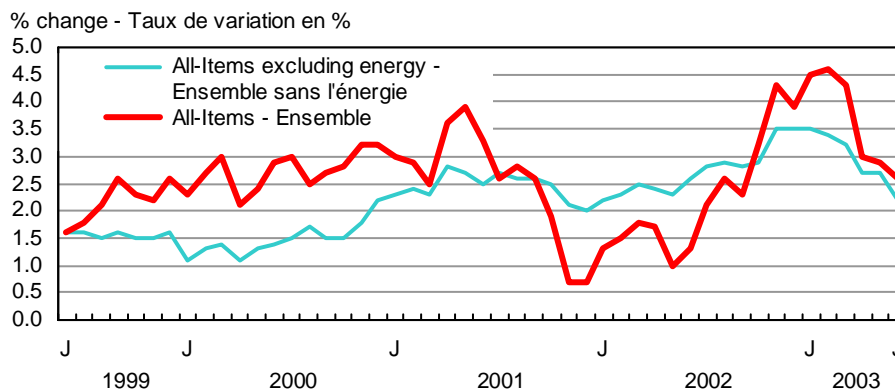
**Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +2,6 %**  
**Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,2 %**

L'indice des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 2,6 % de juin 2002 à juin 2003, ayant enregistré des hausses mensuelles de seulement 0,1 % pour chacun des mois de mai et de juin 2003. Cette variation sur 12 mois constitue la plus faible progression depuis septembre 2002. Une bonne part de cette augmentation provenait de la hausse de l'indice du gaz naturel (+48,3 %), de même que de la majoration de 22,6 % des primes d'assurance pour véhicules automobiles. La majeure partie de la hausse des primes d'assurance de véhicules automobiles s'est produite au cours des mois précédents, puisque celles-ci n'ont crû que de 0,4 % entre mai et juin. L'IPC sans l'énergie s'est accru de 2,2 % entre juin 2002 et juin 2003.

Les majorations des prix des cigarettes, du coût de remplacement par le propriétaire et des frais de scolarité ont aussi été des facteurs importants qui ont contribué à la progression de l'IPC d'ensemble. Toutefois, les baisses des prix pour l'achat de véhicules automobiles, de l'habillement ainsi que de l'hébergement pour voyageurs ont contribué à ralentir la progression.

### Percentage Change from the Same Month of the Previous Year, Canada

#### Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada



---

**Monthly percentage change in the CPI:**  
**+0.1%**  
**Monthly percentage change in the CPI**  
**excluding energy: -0.1%**

---

For a second consecutive month, the CPI rose only slightly, increasing by 0.1% between May and June 2003. Upward pressure on the CPI came mainly from the increase in natural gas, traveller accommodation and gasoline prices, while the downward pressures were mainly due to the drop in the prices of automotive vehicle purchases and clothing.

The natural gas index rose by 8.6% in June under the influence of higher bills in Ontario and Alberta. The 8.7% price increase in Ontario is entirely due to the return to normal billing after the retroactive adjustments received by some consumers in May. The 21.1% jump in prices in Alberta is mainly due to an increase in recovery costs.

Traveller accommodation prices increased by 8.2%, after rising by 6.2% in May. These price increases are attributable to the onset of the peak tourist season across the country.

After posting important decreases in the two previous months, gasoline prices increased on average by 1.2% between May and June 2003. However, the price of gasoline fell in Prince Edward Island (-6.1%), Newfoundland and Labrador (-1.5%) and Manitoba (-0.4%).

The index for the purchase of automotive vehicles fell by 1.5% in June. According to the New Motor Vehicle Sales Survey, the sales in the first five months of 2003 were down 4.3% compared to the same period last year. Some manufacturers therefore decided to offer more substantial rebates in June.

The clothing index for men dropped by 5.1% in June, while the one for women's clothing fell by 1.4%. These reductions are a result of widespread sales in most clothing categories. Price decreases for men's clothing traditionally occur in June, but this year's decline was more substantial than usual.

---

**The seasonally adjusted CPI increased by**  
**0.1% between May 2003 and June 2003**

---

After correcting for seasonal influences, the All-items CPI rose by 0.1% between May and June 2003. The increase in the seasonally adjusted index for June is attributable to the rise in the shelter (+0.5%), food (+0.2%), and alcoholic beverages and tobacco products (+0.1%) indexes. These increases were partially offset by the decrease in the seasonally adjusted clothing and footwear (-1.9%), transportation (-0.3%) and health and personal care (-0.3%) indexes. The household operations and furnishings index, as well as the recreation, education and reading index were unchanged after seasonal adjustment.

---

**Variation mensuelle de l'IPC, en pourcentage :**  
**+0,1 %**  
**Variation mensuelle de l'IPC sans l'énergie, en**  
**pourcentage : -0,1 %**

---

Pour un deuxième mois consécutif, la progression de l'IPC a été faible, n'augmentant que de 0,1 % entre mai et juin 2003. Les pressions à la hausse sur l'IPC provenaient principalement de l'augmentation des prix du gaz naturel, de l'hébergement pour voyageurs et de l'essence, tandis que les pressions à la baisse étaient induites surtout par la chute des prix de l'achat de véhicules automobiles et de l'habillement.

L'indice du gaz naturel a augmenté de 8,6 % en juin sous l'influence de factures plus élevées en Ontario et en Alberta. La hausse de 8,7 % en Ontario est due entièrement au retour à la facturation normale pour certains consommateurs qui avaient bénéficié d'un ajustement rétroactif en mai. En Alberta, la majoration de 21,1 % est due principalement à une augmentation des frais de recouvrement.

Les prix de l'hébergement pour voyageurs se sont accrus de 8,2 %, après avoir augmenté de 6,2 % en mai. Ces hausses de prix sont attribuables à l'arrivée de la haute saison touristique partout au pays.

Après avoir fléchi de façon importante au cours des deux mois précédents, les prix de l'essence ont augmenté, en moyenne, de 1,2 % entre mai et juin 2003. Par contre, le prix de l'essence dans les provinces de l'Île-du-Prince-Édouard (-6,1 %), de Terre-Neuve-et-Labrador (-1,5 %), et du Manitoba (-0,4 %) a diminué.

L'indice pour l'achat des véhicules automobiles a reculé de 1,5 % en juin. Selon l'Enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs, les ventes au cours des cinq premiers mois de 2003 ont diminué de 4,3 % comparativement à la même période l'an dernier. Certains manufacturiers ont donc décidé d'offrir des rabais plus substantiels en juin.

L'indice des vêtements pour hommes a fléchi de 5,1 % en juin alors que celui des vêtements pour femmes diminuait de 1,4 %. Ces diminutions sont le fait de ventes généralisées dans la plupart des catégories de vêtements. Des baisses de prix pour les vêtements pour hommes sont traditionnellement observées en juin bien que la baisse soit plus importante cette année.

---

**L'IPC désaisonnalisé a augmenté de 0,1 % entre**  
**mai 2003 et juin 2003**

---

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a augmenté de 0,1 % entre mai et juin 2003. L'avance de l'indice désaisonnalisé pour le mois de juin est attribuable à la progression de l'indice du logement (+0,5 %), des aliments (+0,2 %) ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %). Ces hausses ont été partiellement compensées par la baisse de l'indice désaisonnalisé de l'habillement et des chaussures (-1,9 %), du transport (-0,3 %) ainsi que de la santé et des soins personnels (-0,3 %). L'indice des dépenses et de l'équipement du ménage ainsi que celui des loisirs, de la formation et de la lecture sont restés stables une fois désaisonnalisé.

## Special aggregates

### All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition)

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada increased by 2.1% between June 2002 and June 2003. The main contributors to this increase were automotive vehicle insurance premiums (+22.6%), homeowners' replacement cost (+5.9%) and tuition fees (+4.8%).

The All-items index excluding the 8 most volatile components as defined by the Bank of Canada decreased 0.1% between May and June. This decrease is explained mainly by the drop in the purchase price of automotive vehicles. The decline in clothing prices was also an important contributor.

### Energy

In June 2003, energy prices were 7.9% higher than a year earlier. The majority of this increase is attributable to the rise in the price of natural gas (+48.3%). Higher prices for fuel oil (+10.5%), electricity (+1.5%) and gasoline (+0.8%) contributed to a lesser degree to the increase in the energy index.

Energy prices advanced by 1.9% from May to June 2003. This increase is largely due to the 8.6% rise in the natural gas index. Higher gasoline prices (+1.2%) also had an impact on the energy index.

### Goods and Services

From June 2002 to June 2003, the prices in the goods sector increased by 1.6%. The upward pressure came from the non-durable goods index (+4.3%), which was pushed up by the natural gas and cigarette indexes. Semi-durable goods prices fell by 2.8% compared to their June 2002 level, while the durable goods category posted a 1.2% decrease. Drops in the indexes for clothing and footwear accounted for almost the entire decline in the semi-durable goods index, while the purchase price of automotive vehicles explained most of the decrease for durable goods.

Once again, the service sector is the main cause of the upward pressure on the All-items index. Quasi-generalized price increases, led by automotive vehicle insurance premiums, pushed the service index up by 3.5% compared to June 2002.

Prices for the goods sector fell by 0.3% in June compared to May 2003. This decrease is due to the durable goods (-1.1%) and semi-durable goods (-2.2%) indexes, while the non-durable goods index increased by 0.6%.

From May to June 2003, the cost of services increased by 0.2% mainly because of the increase in traveller accommodation prices.

## Agrégats spéciaux

### Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définition de la Banque du Canada)

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a augmenté de 2,1 % entre juin 2002 et juin 2003. Les facteurs les plus importants de cette hausse ont été les primes d'assurance de véhicules automobiles (+22,6 %), le coût de remplacement par le propriétaire (+5,9 %) ainsi que les frais de scolarité (+4,8 %).

L'indice d'ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a diminué de 0,1 % entre mai et juin. Cette baisse s'explique principalement par la chute des prix d'achat des véhicules automobiles. La baisse des prix des vêtements a aussi joué un rôle important.

### Énergie

En juin 2003, les prix de l'énergie ont été supérieurs de 7,9 % à leur niveau d'un an plus tôt. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la hausse des prix du gaz naturel (+48,3 %). Les majorations des prix du mazout (+10,5 %), de l'électricité (+1,5 %) et de l'essence (+0,8 %) ont contribué de façon moindre à la progression de l'indice de l'énergie.

Les prix de l'énergie ont progressé de 1,9 % de mai à juin 2003. Cette hausse est due en grande partie à l'augmentation de 8,6 % de l'indice du gaz naturel. La hausse des prix de l'essence (+1,2 %) a aussi exercé un effet non négligeable sur l'indice de l'énergie.

### Biens et services

De juin 2002 à juin 2003, les prix pour le secteur des biens ont augmenté de 1,6 %. La pression à la hausse est attribuable à l'indice des biens non durables (+4,3 %), poussé par l'augmentation de l'indice du gaz naturel et des cigarettes. Les prix des biens semi-durables ont fléchi de 2,8 % par rapport à leur niveau de juin 2002, alors que la catégorie des biens durables enregistrait une baisse de 1,2 %. Les indices de l'habillement et des chaussures expliquent presque en totalité la baisse de l'indice pour les biens semi-durables, alors que les prix d'achat de véhicules automobiles expliquaient une grande partie de la baisse pour les biens durables.

Encore une fois, le secteur des services est la cause principale de la pression à la hausse sur l'indice d'ensemble. Des majorations de prix quasi généralisées, avec les primes d'assurance de véhicules automobiles en tête, ont fait grimper de 3,5 % l'indice des services par rapport à juin 2002.

Les prix pour le secteur des biens ont reculé de 0,3 en juin comparativement à mai 2003. Cette baisse est imputable à l'indice des biens durables (-1,1 %) et des biens semi-durables (-2,2 %), alors que celui des biens non durables progressait de 0,6 %.

De mai à juin 2003, le coût des services a augmenté de 0,2 %, en raison surtout de la majoration des prix de l'hébergement pour voyageurs.



**The  
Consumer  
Price Index**

**L'indice des  
prix à la  
consommation**

**Part I**

**Partie I**

**National  
Charts and  
Tables**

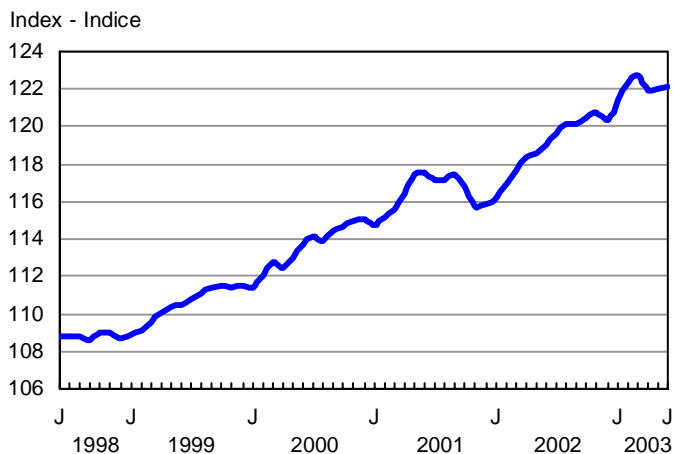
**Graphiques  
et tableaux  
nationaux**

**CHART - 1**

**The Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

**GRAPHIQUE - 1**

**L'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné),  
Canada, 1992=100**

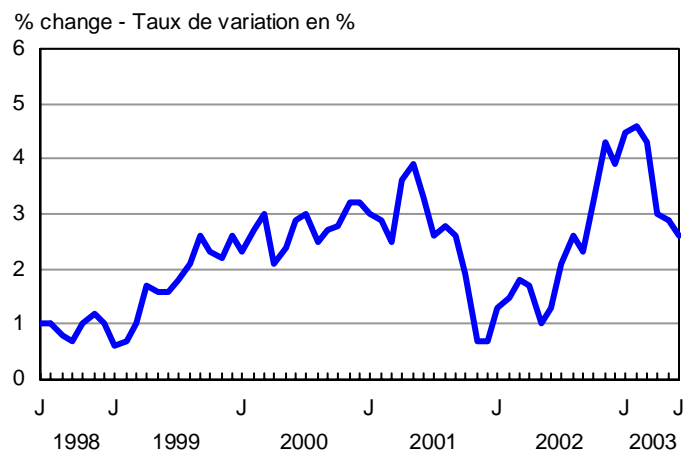


**CHART - 2**

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

**GRAPHIQUE - 2**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation  
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente, Canada**



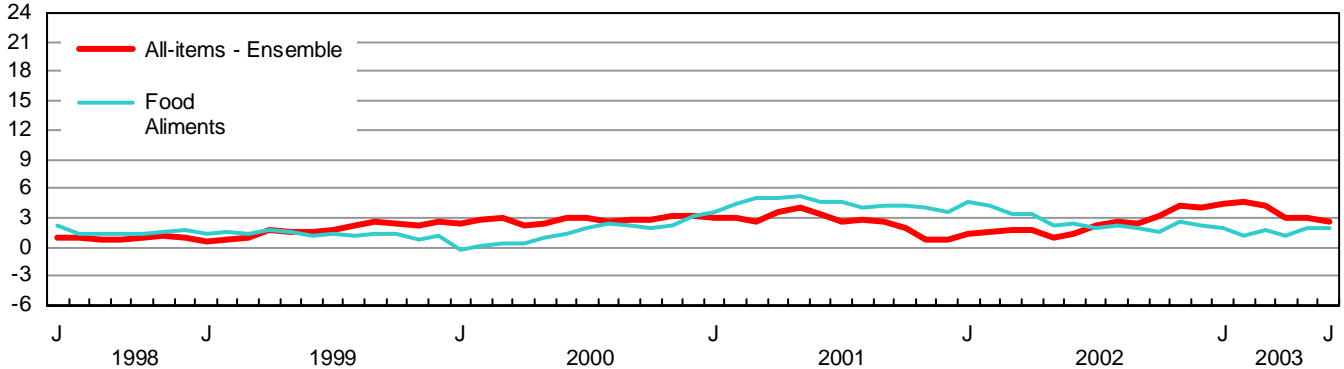
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

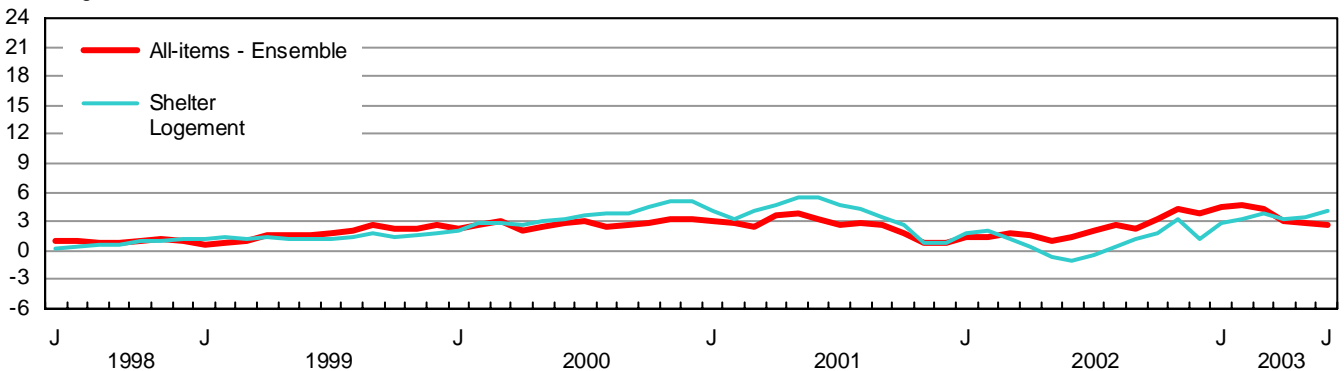
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

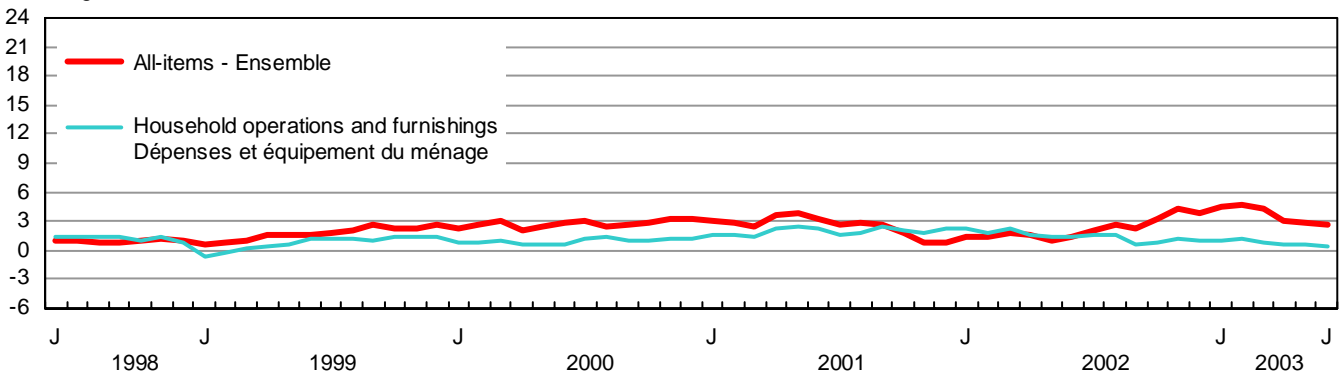
% change - Taux de variation en %



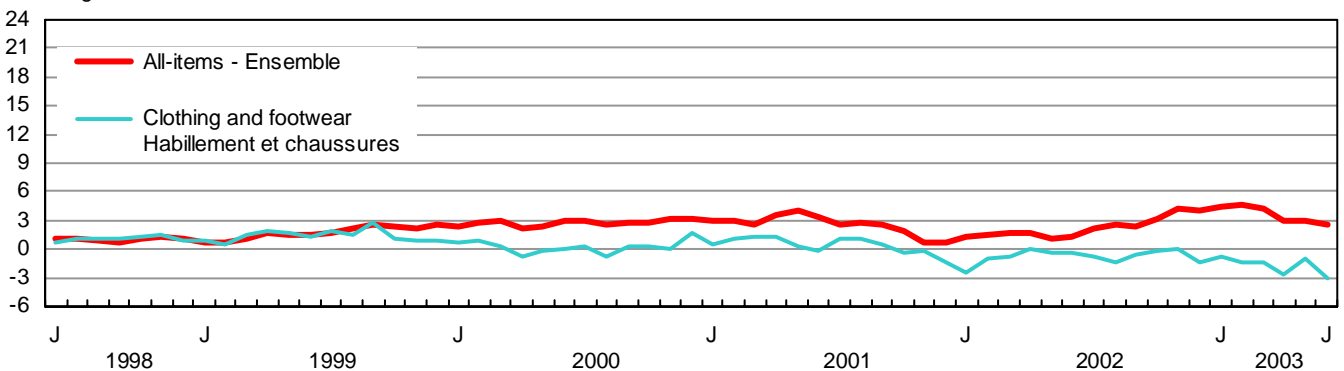
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



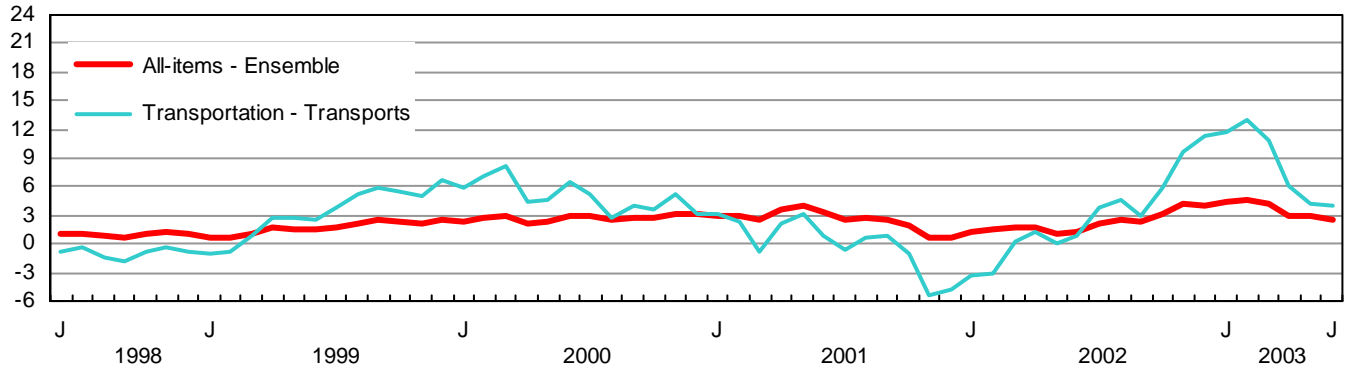
**CHART - 3**

**Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

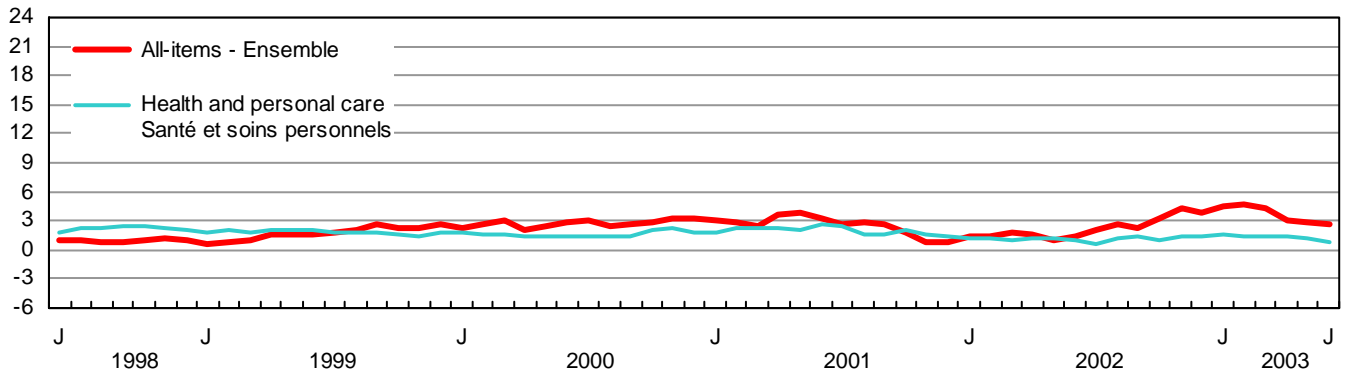
**GRAPHIQUE - 3**

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada**

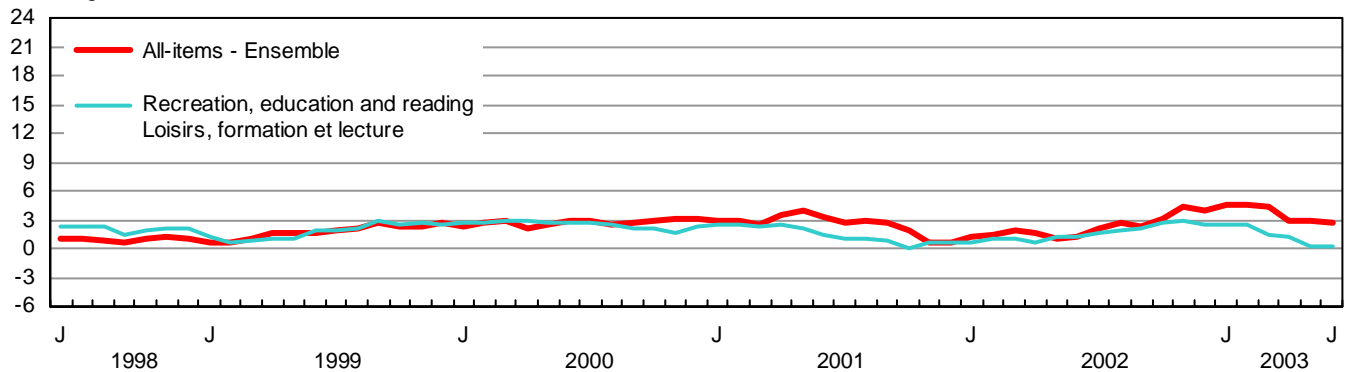
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

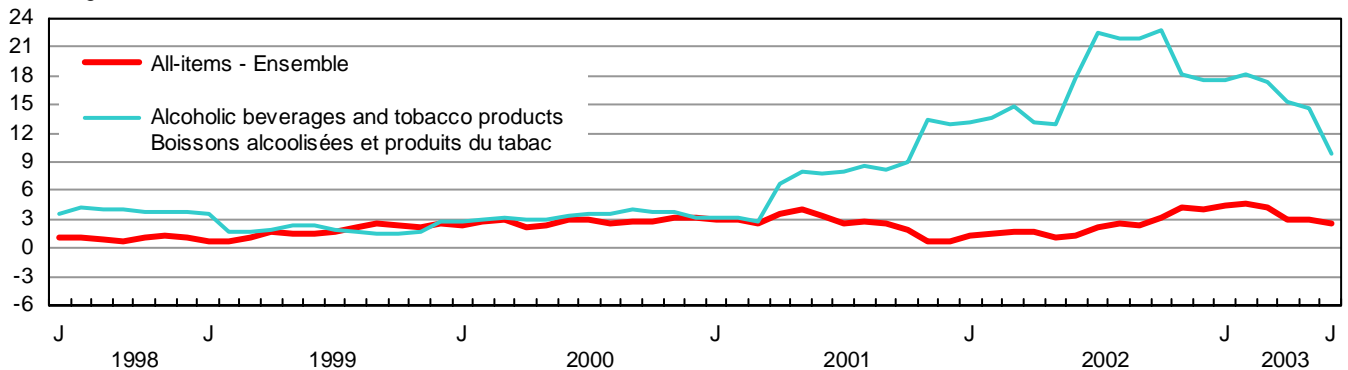


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>122.1</b>	<b>122.0</b>	<b>119.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2.6</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>FOOD</b>	<b>123.2</b>	<b>122.8</b>	<b>120.9</b>	<b>0.3</b>	<b>1.9</b>	<b>ALIMENTS</b>
<b>Food purchased from stores</b>	<b>122.7</b>	<b>122.3</b>	<b>120.7</b>	<b>0.3</b>	<b>1.7</b>	<b>Aliments achetés au magasin</b>
Meat	131.0	131.3	127.6	-0.2	2.7	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	135.0	135.9	131.0	-0.7	3.1	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	138.7	140.3	134.0	-1.1	3.5	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	121.1	120.5	120.1	0.5	0.8	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	123.4	123.7	118.0	-0.2	4.6	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	122.5	122.9	115.3	-0.3	6.2	Poulet frais ou congelé
Processed meat	128.2	127.7	127.5	0.4	0.5	Viande traitée
Ham and bacon	152.5	150.5	151.3	1.3	0.8	Jambon et bacon
Other processed meat	117.3	117.3	116.0	0.0	1.1	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	123.8	123.8	122.8	0.0	0.8	Poisson et autres produits de la mer
Fish	119.8	119.6	118.7	0.2	0.9	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	126.9	126.4	123.6	0.4	2.7	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	107.5	107.9	110.8	-0.4	-3.0	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	124.3	123.8	120.3	0.4	3.3	Produits laitiers et oeufs
Dairy products	122.9	122.3	119.1	0.5	3.2	Produits laitiers
Fresh milk	119.6	119.6	116.3	0.0	2.8	Lait frais
Butter	132.0	132.7	125.5	-0.5	5.2	Beurre
Cheese	125.7	124.6	122.1	0.9	2.9	Fromage
Ice cream and related products	118.4	117.5	114.3	0.8	3.6	Crème glacée et produits connexes
Eggs	138.8	139.5	132.6	-0.5	4.7	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.3	126.2	121.1	0.1	4.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.6	125.4	118.3	0.2	6.2	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	129.4	129.1	120.0	0.2	7.8	Pains et petits pains
Biscuits	117.0	116.6	112.2	0.3	4.3	Biscuits
Other bakery products	124.8	124.7	119.4	0.1	4.5	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	128.9	129.3	127.7	-0.3	0.9	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	121.2	120.3	125.8	0.7	-3.7	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	129.0	129.7	129.0	-0.5	0.0	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	128.8	129.2	126.9	-0.3	1.5	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	135.0	135.1	128.7	-0.1	4.9	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	108.2	108.2	109.7	0.0	-1.4	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	110.7	110.1	113.8	0.5	-2.7	Fruits frais
Apples	129.9	128.2	129.7	1.3	0.2	Pommes
Oranges	142.7	130.8	158.4	9.1	-9.9	Oranges
Bananas	96.6	100.9	96.2	-4.3	0.4	Bananes
Other fresh fruit	98.6	99.4	99.1	-0.8	-0.5	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	104.4	105.4	103.4	-0.9	1.0	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	99.4	100.5	98.4	-1.1	1.0	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	114.8	115.1	113.8	-0.3	0.9	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	107.6	107.0	109.4	0.6	-1.6	Noix



TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Vegetables and vegetable preparations	116.1	114.8	124.1	1.1	-6.4	Légumes et préparations à base de légumes
Fresh vegetables	119.5	117.8	131.0	1.4	-8.8	Légumes frais
Potatoes	130.6	134.8	221.1	-3.1	-40.9	Pommes de terre
Tomatoes	93.0	95.0	101.2	-2.1	-8.1	Tomates
Lettuce	108.2	100.7	79.7	7.4	35.8	Laitue
Other fresh vegetables	121.4	119.0	119.9	2.0	1.3	Autres légumes frais
Preserved vegetables and vegetable preparations	106.9	106.7	104.8	0.2	2.0	Légumes en conserve et préparations à base de légumes
Frozen and dried vegetables	116.1	115.7	113.6	0.3	2.2	Légumes congelés et déshydratés
Canned vegetables and other vegetable preparations	102.9	102.8	100.9	0.1	2.0	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes
Other food products	121.5	120.4	116.9	0.9	3.9	Autres produits alimentaires
Sugar and confectionery	153.1	153.4	141.7	-0.2	8.0	Sucre et confiserie
Fats and oils	130.9	130.6	125.8	0.2	4.1	Matières grasses et huiles
Coffee and tea	124.4	125.0	124.4	-0.5	0.0	Café et thé
Condiments, spices and vinegars	118.3	118.3	117.8	0.0	0.4	Condiments, épices et vinaigres
Other food preparations	117.6	116.1	111.7	1.3	5.3	Autres préparations alimentaires
Non-alcoholic beverages	101.6	100.0	101.8	1.6	-0.2	Boissons non alcoolisées
<b>Food purchased from restaurants</b>	<b>124.9</b>	<b>124.8</b>	<b>122.0</b>	<b>0.1</b>	<b>2.4</b>	<b>Aliments achetés au restaurant</b>
Food purchased from table-service restaurants	127.1	126.8	124.2	0.2	2.3	Aliments achetés de restaurants à service aux tables
Food purchased from fast food and take-out restaurants	119.8	119.8	116.6	0.0	2.7	Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter
<b>SHELTER</b>	<b>117.7</b>	<b>117.1</b>	<b>113.1</b>	<b>0.5</b>	<b>4.1</b>	<b>LOGEMENT</b>
<b>Rented accommodation</b>	<b>117.1</b>	<b>117.0</b>	<b>115.4</b>	<b>0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>Logement en location</b>
Rent	116.9	116.8	115.2	0.1	1.5	Loyer
<b>Owned accommodation</b>	<b>110.9</b>	<b>110.6</b>	<b>107.7</b>	<b>0.3</b>	<b>3.0</b>	<b>Logement en propriété</b>
Mortgage interest cost	87.5	87.5	87.3	0.0	0.2	Coût d'intérêt hypothécaire
Replacement cost	121.4	120.7	114.6	0.6	5.9	Coût de remplacement
Property taxes (including special charges)	123.1	123.1	120.5	0.0	2.2	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)
Homeowners' insurance premiums	147.1	146.3	134.3	0.5	9.5	Primes d'assurance de propriétaire
Homeowners' maintenance and repairs	124.1	122.7	120.1	1.1	3.3	Entretien et réparations par le propriétaire
<b>Water, fuel and electricity</b>	<b>146.6</b>	<b>143.1</b>	<b>128.2</b>	<b>2.4</b>	<b>14.4</b>	<b>Eau, combustible et électricité</b>
Electricity	119.0	117.9	117.2	0.9	1.5	Électricité
Water	143.9	143.9	138.1	0.0	4.2	Eau
Natural gas	228.3	210.2	153.9	8.6	48.3	Gaz naturel
Fuel oil and other fuel	143.7	143.7	130.1	0.0	10.5	Mazout et autres combustibles
<b>HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS</b>	<b>114.5</b>	<b>114.5</b>	<b>114.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.4</b>	<b>DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE</b>
<b>Household operations</b>	<b>119.0</b>	<b>118.5</b>	<b>117.7</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>Dépenses du ménage</b>
Communications	118.4	118.4	118.3	0.0	0.1	Communications
Telephone services	117.3	117.3	117.2	0.0	0.1	Services téléphoniques
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.0	99.1		-0.1		Services d'accès Internet (déc. 2002=100)
Postal and other communication services	134.2	134.2	133.2	0.0	0.8	Services postaux et autres services de communication

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from			
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre			
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin		
Child care and domestic services	118.8	118.8	117.7	0.0	0.9	Soins pour enfants et services d'aide familiale	
Child care	115.8	115.8	115.8	0.0	0.0	Soins pour enfants	
Domestic services	128.4	128.4	124.0	0.0	3.5	Services d'aide familiale	
Household chemical products	106.6	106.9	106.4	-0.3	0.2	Produits chimiques ménagers	
Paper, plastic and foil supplies	130.5	130.2	129.6	0.2	0.7	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium	
Other household goods and services	118.4	116.8	114.9	1.4	3.0	Autres produits et services ménagers	
Pet food and supplies	115.5	115.6	116.0	-0.1	-0.4	Nourriture et articles pour animaux domestiques	
Seeds, plants and cut flowers	123.3	123.4	115.4	-0.1	6.8	Semences, plantes et fleurs coupées	
Other horticultural goods	108.2	105.3	113.6	2.8	-4.8	Autres produits horticoles	
Financial services (Dec. 2002=100)	105.3	100.8		4.5		Services financiers (déc. 2002=100)	
<b>Household furnishings</b>	<b>107.7</b>	<b>108.4</b>	<b>108.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.7</b>	<b>Équipement du ménage</b>	
Furniture and household textiles	110.1	110.7	110.8	-0.5	-0.6	Meubles et articles ménagers en matière textile	
Furniture	111.5	112.1	112.5	-0.5	-0.9	Meubles	
Household textiles	107.9	108.8	108.0	-0.8	-0.1	Articles ménagers en matière textile	
Household equipment	100.6	101.4	102.4	-0.8	-1.8	Équipement ménager	
Household appliances	99.2	100.1	100.7	-0.9	-1.5	Appareils ménagers	
Kitchen utensils, tableware and flatware	114.3	113.0	113.1	1.2	1.1	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table	
Services related to household furnishings	132.6	132.6	128.5	0.0	3.2	Services relatifs à l'équipement du ménage	
<b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	<b>101.0</b>	<b>103.4</b>	<b>104.2</b>	<b>-2.3</b>	<b>-3.1</b>	<b>HABILLEMENT ET CHAUSSURES</b>	
<b>Clothing</b>	<b>97.9</b>	<b>100.8</b>	<b>102.5</b>	<b>-2.9</b>	<b>-4.5</b>	<b>Habillement</b>	
Women's clothing	99.1	100.5	101.8	-1.4	-2.7	Vêtements pour femmes	
Men's clothing	97.7	103.0	103.1	-5.1	-5.2	Vêtements pour hommes	
Children's clothing	93.6	96.0	103.3	-2.5	-9.4	Vêtements pour enfants	
<b>Footwear</b>	<b>102.4</b>	<b>105.5</b>	<b>106.7</b>	<b>-2.9</b>	<b>-4.0</b>	<b>Chaussures</b>	
<b>Clothing accessories and jewellery</b>	<b>101.8</b>	<b>101.8</b>	<b>99.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>	<b>Accessoires vestimentaires et bijoux</b>	
<b>Clothing material, notions and services</b>	<b>124.1</b>	<b>123.7</b>	<b>119.9</b>	<b>0.3</b>	<b>3.5</b>	<b>Tissus pour vêtements, articles de mercerie et services vestimentaires</b>	
<b>TRANSPORTATION</b>	<b>139.5</b>	<b>139.8</b>	<b>134.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>4.1</b>	<b>TRANSPORTS</b>	
<b>Private transportation</b>	<b>136.8</b>	<b>137.2</b>	<b>131.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>4.2</b>	<b>Transport privé</b>	
Purchase, leasing and rental of automotive vehicles	124.4	126.0	126.1	-1.3	-1.3	Achat, location à bail et location de véhicules automobiles	
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.0	126.6	126.7	-1.3	-1.3	Achat et location à bail de véhicules automobiles	
Purchase of automotive vehicles	125.0	126.9	126.8	-1.5	-1.4	Achat de véhicules automobiles	
Rental of automotive vehicles	123.5	124.3	128.4	-0.6	-3.8	Location de véhicules automobiles	

TABLE - 3 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Operation of automotive vehicles	143.8	142.9	132.8	0.6	8.3	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	127.9	126.4	126.9	1.2	0.8	Essence
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	120.5	120.5	116.3	0.0	3.6	Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles
Other automotive vehicle operating expenses	178.8	178.0	149.7	0.4	19.4	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles
Automotive vehicle insurance premiums	195.1	194.3	159.1	0.4	22.6	Primes d'assurance de véhicules automobiles
Automotive vehicle registration fees	107.2	107.2	104.8	0.0	2.3	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles
Drivers' licences	101.1	101.1	95.3	0.0	6.1	Permis de conduire
Parking fees	143.4	141.2	138.5	1.6	3.5	Frais de stationnement
<b>Public transportation</b>	<b>169.9</b>	<b>170.1</b>	<b>164.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.3</b>	<b>Transport public</b>
Local and commuter transportation	141.6	140.6	137.0	0.7	3.4	Transport local et de banlieue
City bus and subway transportation	147.5	147.5	142.6	0.0	3.4	Transport urbain en autobus et métro
Taxi and other local and commuter transportation	122.2	119.5	118.4	2.3	3.2	Taxi et autres transports locaux et de banlieue
Inter-city transportation	192.4	193.5	186.1	-0.6	3.4	Transport interurbain
Air transportation	199.3	200.9	193.9	-0.8	2.8	Transport aérien
Rail, bus and other inter- city transportation	158.2	157.3	151.6	0.6	4.4	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains
<b>HEALTH AND PERSONAL CARE</b>	<b>116.8</b>	<b>117.1</b>	<b>115.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>0.8</b>	<b>SANTÉ ET SOINS PERSONNELS</b>
<b>Health care</b>	<b>122.3</b>	<b>122.5</b>	<b>120.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>	<b>Soins de santé</b>
Health care goods	114.7	115.1	113.7	-0.3	0.9	Produits de soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	116.4	116.7	115.3	-0.3	1.0	Médicaments et produits pharmaceutiques
Prescribed medicines	116.9	117.0	115.8	-0.1	0.9	Médicaments prescrits
Non-prescribed medicines	116.4	116.8	115.4	-0.3	0.9	Médicaments non prescrits
Health care services	127.4	127.3	124.3	0.1	2.5	Services de soins de santé
Eye care	104.4	104.3	104.1	0.1	0.3	Soins des yeux
Dental care	135.9	135.9	131.7	0.0	3.2	Soins dentaires
<b>Personal care</b>	<b>112.5</b>	<b>113.0</b>	<b>112.8</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.3</b>	<b>Soins personnels</b>
Personal care supplies and equipment	104.8	105.6	106.7	-0.8	-1.8	Articles et accessoires de soins personnels
Personal care services	125.1	125.1	122.6	0.0	2.0	Services de soins personnels
<b>RECREATION, EDUCATION AND READING</b>	<b>127.6</b>	<b>127.2</b>	<b>127.2</b>	<b>0.3</b>	<b>0.3</b>	<b>LOISIRS, FORMATION ET LECTURE</b>
<b>Recreation</b>	<b>116.7</b>	<b>116.2</b>	<b>117.5</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.7</b>	<b>Loisirs</b>
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	70.5	71.2	72.6	-1.0	-2.9	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)
Purchase and operation of recreational vehicles	137.5	137.5	131.6	0.0	4.5	Achat et utilisation de véhicules de loisirs
Home entertainment equipment and services	93.5	94.2	94.5	-0.7	-1.1	Matériel et services de divertissement au foyer
Travel services	144.2	138.5	152.5	4.1	-5.4	Services de voyage
Traveller accommodation	125.1	115.6	137.8	8.2	-9.2	Hébergement pour voyageurs
Travel tours	177.9	177.9	177.5	0.0	0.2	Voyages organisés

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,  
Selected Sub-groups and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes  
principales, certains sous-groupes et agrégats  
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
Other recreational services	153.1	153.1	147.1	0.0	4.1	Autres services récréatifs
Spectator entertainment (excluding cablevision)	156.2	155.8	149.3	0.3	4.6	Spectacles (sauf la câblodistribution)
Cablevision (including pay TV)	170.6	170.6	164.8	0.0	3.5	Câblodistribution (incluant la télévision payante)
Use of recreational facilities and services	139.4	139.4	133.6	0.0	4.3	Utilisation d'installations et de services de loisirs
<b>Education and reading</b>	<b>167.3</b>	<b>167.4</b>	<b>162.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.3</b>	<b>Formation et lecture</b>
Education	182.9	183.0	175.7	-0.1	4.1	Formation
Tuition fees	212.3	212.3	202.5	0.0	4.8	Frais de scolarité
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	139.0	139.4	137.3	-0.3	1.2	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)
Newspapers	140.0	140.0	137.1	0.0	2.1	Journaux
Magazines and periodicals	145.0	145.0	142.2	0.0	2.0	Revue et périodiques
<b>ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS</b>	<b>136.4</b>	<b>136.2</b>	<b>124.1</b>	<b>0.1</b>	<b>9.9</b>	<b>BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC</b>
<b>Alcoholic beverages</b>	<b>121.4</b>	<b>121.4</b>	<b>119.1</b>	<b>0.0</b>	<b>1.9</b>	<b>Boissons alcoolisées</b>
Served alcoholic beverages	121.6	121.6	118.8	0.0	2.4	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson
Served beer	121.9	121.9	118.6	0.0	2.8	Bière servie dans les débits de boisson
Served liquor	123.2	123.2	120.6	0.0	2.2	Spiritueux servis dans les débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	121.3	121.3	119.2	0.0	1.8	Boissons alcoolisées achetées au magasin
Beer purchased from stores	130.7	130.7	126.8	0.0	3.1	Bière achetée au magasin
Wine purchased from stores	118.2	117.9	116.9	0.3	1.1	Vin acheté au magasin
Liquor purchased from stores	107.6	107.8	108.0	-0.2	-0.4	Spiritueux achetés au magasin
<b>Tobacco products and smokers' supplies</b>	<b>133.9</b>	<b>133.4</b>	<b>115.3</b>	<b>0.4</b>	<b>16.1</b>	<b>Produits du tabac et articles pour fumeurs</b>
Cigarettes	132.7	132.2	114.4	0.4	16.0	Cigarettes
<b>SELECTED SPECIAL AGGREGATES</b>						<b>CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX</b>
Goods	117.5	117.8	115.6	-0.3	1.6	Biens
Durable goods	109.7	110.9	111.0	-1.1	-1.2	Biens durables
Semi-durable goods	104.5	106.8	107.5	-2.2	-2.8	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.1	123.3	119.0	0.6	4.3	Biens non durables
Services	127.1	126.8	122.8	0.2	3.5	Services
All-items excluding food	121.9	121.9	118.6	0.0	2.8	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	120.2	120.4	117.5	-0.2	2.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	120.8	120.9	118.2	-0.1	2.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	137.0	134.4	127.0	1.9	7.9	Énergie
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	122.3	122.2	119.5	0.1	2.3	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items  
(Not Seasonally Adjusted), 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice  
d'ensemble (non désaisonné), 1984-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average <sup>1</sup>
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle <sup>1</sup>
<b>Indexes</b>													<b>Indices</b>
1984	70.9	71.3	71.4	71.7	71.7	72.1	72.4	72.4	72.5	72.7	73.1	73.1	72.1
1985	73.5	73.9	74.1	74.4	74.6	75.0	75.3	75.3	75.5	75.7	76.0	76.3	75.0
1986	76.7	77.0	77.2	77.3	77.7	77.8	78.4	78.6	78.6	79.0	79.4	79.5	78.1
1987	79.7	80.1	80.4	80.8	81.3	81.5	82.0	82.1	82.1	82.4	82.7	82.8	81.5
1988	83.0	83.3	83.8	84.0	84.5	84.7	85.2	85.4	85.5	85.9	86.1	86.1	84.8
1989	86.6	87.1	87.6	87.8	88.8	89.2	89.8	89.9	90.0	90.3	90.6	90.6	89.0
1990	91.3	91.9	92.2	92.2	92.7	93.1	93.5	93.6	93.8	94.6	95.2	95.1	93.3
1991	97.6	97.6	98.0	98.0	98.4	98.9	99.0	99.1	98.9	98.8	99.1	98.7	98.5
1992	99.1	99.2	99.5	99.6	99.8	100.0	100.2	100.2	100.2	100.3	100.8	100.8	100.0
1993	101.2	101.5	101.4	101.4	101.6	101.6	101.9	102.0	102.0	102.2	102.7	102.5	101.8
1994	102.5	101.7	101.6	101.6	101.4	101.6	102.0	102.1	102.2	102.0	102.6	102.7	102.0
1995	103.1	103.6	103.8	104.1	104.4	104.4	104.6	104.4	104.5	104.4	104.7	104.5	104.2
1996	104.8	104.9	105.3	105.6	105.9	105.9	105.9	105.9	106.1	106.3	106.8	106.8	105.9
1997	107.0	107.2	107.4	107.4	107.5	107.7	107.7	107.9	107.8	107.9	107.7	107.6	107.6
1998	108.2	108.3	108.4	108.3	108.7	108.8	108.8	108.8	108.6	109.0	109.0	108.7	108.6
1999	108.9	109.1	109.5	110.1	110.4	110.5	110.8	111.1	111.4	111.5	111.4	111.5	110.5
2000	111.4	112.0	112.8	112.4	113.0	113.7	114.1	113.9	114.4	114.6	115.0	115.1	113.5
2001	114.7	115.2	115.6	116.4	117.4	117.5	117.1	117.1	117.4	116.8	115.8	115.9	116.4
2002	116.2	116.9	117.7	118.4	118.6	119.0	119.6	120.1	120.1	120.5	120.8	120.4	119.0
2003	121.4	122.3	122.8	121.9	122.0	122.1							
<b>Percentage change from the corresponding month of the previous year</b>													<b>Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</b>
1984	5.3	5.5	4.5	5.0	4.7	4.2	4.2	3.6	3.7	3.4	4.0	3.7	4.3
1985	3.7	3.6	3.8	3.8	4.0	4.0	4.0	4.0	4.1	4.1	4.0	4.4	4.0
1986	4.4	4.2	4.2	3.9	4.2	3.7	4.1	4.4	4.1	4.4	4.5	4.2	4.1
1987	3.9	4.0	4.1	4.5	4.6	4.8	4.6	4.5	4.5	4.3	4.2	4.2	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	3.9	3.9	3.9	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.5	4.5	5.1	5.3	5.4	5.3	5.3	5.1	5.2	5.2	5.0
1990	5.4	5.5	5.3	5.0	4.4	4.4	4.1	4.1	4.2	4.8	5.1	5.0	4.8
1991	6.9	6.2	6.3	6.3	6.1	6.2	5.9	5.9	5.4	4.4	4.1	3.8	5.6
1992	1.5	1.6	1.5	1.6	1.4	1.1	1.2	1.1	1.3	1.5	1.7	2.1	1.5
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.7	1.8	1.8	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.1	0.1	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.9	2.2	2.5	3.0	2.8	2.5	2.3	2.3	2.4	2.0	1.8	2.2
1996	1.6	1.3	1.4	1.4	1.4	1.4	1.2	1.4	1.5	1.8	2.0	2.2	1.6
1997	2.1	2.2	2.0	1.7	1.5	1.7	1.7	1.9	1.6	1.5	0.8	0.7	1.6
1998	1.1	1.0	0.9	0.8	1.1	1.0	1.0	0.8	0.7	1.0	1.2	1.0	0.9
1999	0.6	0.7	1.0	1.7	1.6	1.6	1.8	2.1	2.6	2.3	2.2	2.6	1.7
2000	2.3	2.7	3.0	2.1	2.4	2.9	3.0	2.5	2.7	2.8	3.2	3.2	2.7
2001	3.0	2.9	2.5	3.6	3.9	3.3	2.6	2.8	2.6	1.9	0.7	0.7	2.6
2002	1.3	1.5	1.8	1.7	1.0	1.3	2.1	2.6	2.3	3.2	4.3	3.9	2.2
2003	4.5	4.6	4.3	3.0	2.9	2.6							

<sup>1</sup> The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

<sup>1</sup> Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,  
Major Components and Special Aggregates  
(Not Seasonally Adjusted)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,  
composantes principales et agrégats spéciaux  
(non désaisonnalisés)<sup>1</sup>, 1984-2003, 1992=100

	Major components								Special aggregates			
	Composantes principales								Agrégats spéciaux			
	Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
<b>Annual average</b>	<b>Moyenne annuelle</b>											
1984	76.6	72.1	80.2	73.1	75.9	70.6	69.8	48.3	75.2	68.8	70.1	82.6
1985	78.8	74.7	82.3	75.2	79.6	73.1	72.9	52.9	78.1	71.5	72.8	87.2
1986	82.8	76.8	84.8	77.2	82.1	76.1	76.6	59.2	80.7	75.2	76.7	81.0
1987	86.4	80.3	87.3	80.5	85.1	80.0	80.4	63.1	84.0	78.7	80.2	83.1
1988	88.7	84.0	90.6	84.7	86.7	83.5	84.9	67.8	87.0	82.3	84.0	83.6
1989	92.0	88.9	93.8	88.1	91.2	87.1	88.8	74.1	90.8	87.1	88.7	86.5
1990	95.8	93.9	95.8	90.6	96.3	91.4	92.5	80.6	94.5	92.0	92.6	95.1
1991	100.4	98.2	99.5	99.1	98.0	97.8	98.9	94.4	99.2	97.8	98.0	99.7
1992	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1993	101.7	101.4	101.0	101.0	103.2	102.7	102.4	101.6	101.6	102.1	102.0	101.3
1994	102.1	101.8	101.2	101.8	107.8	103.6	105.5	85.0	100.5	103.8	102.1	101.8
1995	104.5	102.9	103.1	101.7	113.4	103.5	109.5	84.9	102.4	106.4	104.3	103.2
1996	105.9	103.1	105.3	101.4	117.8	104.1	112.1	86.6	104.0	108.1	105.8	106.2
1997	107.6	103.3	106.6	102.7	121.5	105.9	114.9	89.3	105.6	109.9	107.5	108.7
1998	109.3	103.7	108.2	103.9	120.5	108.1	117.5	92.6	105.8	111.9	108.9	104.3
1999	110.7	105.1	109.0	105.3	124.5	110.2	119.6	94.5	107.7	113.8	110.5	110.2
2000	112.2	108.8	110.0	105.5	130.7	112.0	122.5	97.6	111.1	116.4	112.2	128.1
2001	117.2	112.8	112.2	106.0	130.8	114.2	124.3	105.1	113.9	119.3	114.4	132.3
2002	120.3	113.8	113.8	105.2	134.4	115.5	126.3	123.6	115.8	122.8	117.5	129.6
<b>2002</b>	<b>2002</b>											
J	120.0	113.0	112.9	102.3	126.9	114.3	122.3	112.2	112.8	120.2	114.7	121.8
F	120.6	113.1	113.1	105.4	127.5	114.8	124.1	112.9	113.7	120.7	115.4	122.4
M	120.4	113.1	113.7	107.1	130.5	114.5	124.9	114.1	114.8	121.1	116.0	127.2
A	120.9	112.8	113.9	106.6	133.8	115.3	124.7	116.8	115.7	121.6	116.5	129.4
M	120.4	113.1	113.8	104.6	134.1	115.7	126.8	118.8	115.3	122.5	117.0	128.4
J	120.9	113.1	114.0	104.2	134.0	115.9	127.2	124.1	115.6	122.8	117.5	127.0
J	120.9	113.2	114.2	105.0	135.4	115.4	128.4	129.5	116.3	123.5	118.2	129.0
A	120.2	114.2	114.3	105.0	137.0	115.6	128.5	129.8	116.8	123.9	118.5	133.4
S	119.2	114.6	113.8	107.3	136.8	115.7	128.7	129.9	116.8	123.9	118.7	134.6
O	118.5	115.8	113.9	107.1	137.9	116.2	127.7	131.2	117.3	124.1	118.9	138.4
N	120.4	115.7	114.0	105.2	139.2	116.2	126.7	131.9	117.8	124.4	119.2	136.2
D	121.2	114.0	114.0	102.3	140.1	116.1	126.0	131.6	116.1	125.2	119.3	127.6
<b>2003</b>	<b>2003</b>											
J	122.3	116.2	113.9	101.6	141.9	116.1	125.4	132.0	117.9	125.5	119.2	140.4
F	122.1	116.7	114.5	103.8	144.1	116.4	127.1	133.5	119.2	126.1	119.9	146.5
M	122.4	117.4	114.5	105.5	144.6	116.1	126.7	133.8	119.9	126.2	120.2	149.5
A	122.4	116.5	114.5	103.8	141.8	116.8	126.3	134.5	118.0	126.4	120.2	137.4
M	122.8	117.1	114.5	103.4	139.8	117.1	127.2	136.2	117.8	126.8	120.4	134.4
J	123.2	117.7	114.5	101.0	139.5	116.8	127.6	136.4	117.5	127.1	120.2	137.0
J												
A												
S												
O												
N												
D												

<sup>1</sup> For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

<sup>1</sup> Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

**FEATURE ARTICLES**

January 1996

**International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.**

March 1996

**Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.**

May 1996

**Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.**

October 1996

**Housing Depreciation in the CPI.**

December 1996

**Forty Years of Gasoline Prices.**

January 1997

**Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.**

February 1997

**Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.**

April 1997

**Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.**

August 1997

**Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).**

January 1998

**Historical Consumer Price Indexes.**

February 1998

**1996 Based Weighting Diagram of the CPI.**

April 1998

**Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians**

May 1998

**1997 Consumer Prices in Review**

December 1998

**Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s**

April 1999

**Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998****ÉTUDES SPÉCIALES PARUES**

Janvier 1996

**Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.**

Mars 1996

**Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.**

Mai 1996

**Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.**

Octobre 1996

**La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.**

Décembre 1996

**L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.**

Janvier 1997

**Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.**

Février 1997

**Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.**

Avril 1997

**Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.**

Août 1997

**Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).**

Janvier 1998

**Indices historiques des prix à la consommation.**

Février 1998

**Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.**

Avril 1998

**Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens**

Mai 1998

**Revue des prix à la consommation en 1997**

Décembre 1998

**L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990**

Avril 1999

**Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998**





**The  
Consumer  
Price Index**

**L'indice des  
prix à la  
consommation**

**Part II**

**Partie II**

**Charts and  
Tables by  
Province,  
Whitehorse,  
Yellowknife  
and Iqaluit**

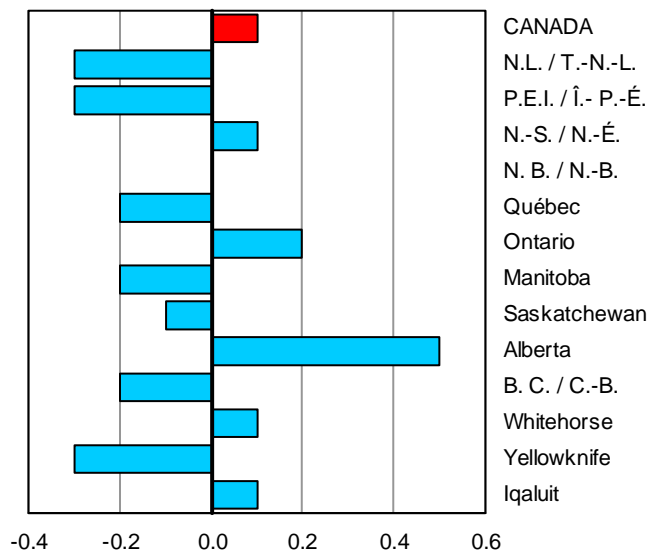
**Graphiques et  
tableaux par  
province,  
Whitehorse,  
Yellowknife  
et Iqaluit**

**CHART - 4**

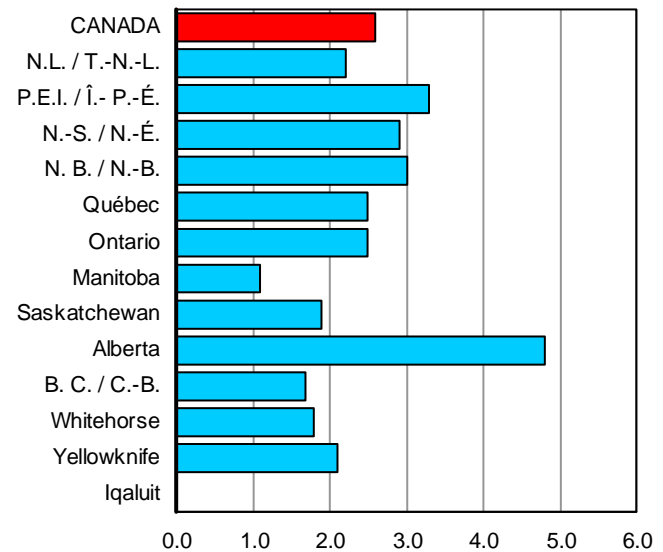
**Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Canada, Provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit**

**GRAPHIQUE - 4**

**Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, Canada, provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit**



Percentage change from the previous month  
Taux de variation par rapport au mois précédent



Percentage change from the same month of the previous year  
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin
	Newfoundland and Labrador Terre-Neuve-et-Labrador			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>120.3</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.2</b>	<b>121.5</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.3</b>
<b>Food</b>	<b>117.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>0.1</b>	<b>119.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.8</b>
Food purchased from stores	118.4	-0.4	0.2	119.9	-0.4	1.4
Meat	118.6	-2.0	2.2	136.6	-1.3	0.7
Dairy products	122.9	0.8	2.8	121.2	0.3	4.3
Bakery and other cereal products	130.1	-0.8	3.4	121.7	0.0	4.8
Fresh fruit	137.7	0.2	1.6	111.3	12.1	-1.9
Fresh vegetables	106.8	1.9	-23.2	95.3	-8.5	-11.7
Food purchased from restaurants	115.8	-0.3	1.3	117.9	0.8	2.6
<b>Shelter</b>	<b>114.9</b>	<b>0.0</b>	<b>3.0</b>	<b>115.8</b>	<b>0.1</b>	<b>4.0</b>
Rented accommodation	111.2	0.2	1.6	111.4	0.2	1.7
Owned accommodation	111.3	0.1	3.0	107.3	0.0	2.1
Replacement cost	117.7	0.2	4.6	103.4	0.0	0.6
Homeowners' insurance premiums	123.0	0.2	4.6	102.5	0.0	0.5
Homeowners' maintenance and repairs	112.6	0.0	1.3	126.1	0.6	4.8
Water, fuel and electricity	121.5	0.0	3.5	138.1	0.0	10.8
Electricity	113.8	0.0	3.2	122.8	0.0	13.3
Natural gas	.	.	.	.	.	.
Fuel oil and other fuel	131.1	0.0	3.9	145.3	0.0	9.0
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>110.4</b>	<b>-0.9</b>	<b>-0.5</b>	<b>121.1</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>
Household operations	119.3	0.3	0.7	129.9	0.4	2.7
Telephone services	126.9	0.0	0.0	131.8	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	101.8	0.0		100.5	0.9	
Household furnishings	97.7	-3.3	-2.8	106.0	-0.2	-1.9
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.0</b>	<b>110.2</b>	<b>-1.5</b>	<b>-0.2</b>
Women's clothing	101.3	0.1	2.6	116.1	-1.7	-0.2
Men's clothing	93.7	-2.7	-1.8	103.8	-2.9	-3.2
Footwear	96.2	-2.4	0.5	101.0	-1.0	3.8
<b>Transportation</b>	<b>145.9</b>	<b>-1.1</b>	<b>4.9</b>	<b>136.2</b>	<b>-2.0</b>	<b>4.9</b>
Private transportation	142.4	-1.1	4.9	134.1	-2.1	5.1
Purchase and leasing of automotive vehicles	117.2	-1.8	-1.7	122.8	-1.4	-1.0
Gasoline	128.3	-1.5	1.4	114.6	-6.1	0.9
Automotive vehicle insurance premiums	243.1	0.0	24.7	193.3	0.0	25.8
Public transportation	185.7	-0.5	3.2	173.1	-0.5	4.5
<b>Health and personal care</b>	<b>108.5</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>	<b>117.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.4</b>
Health care	111.8	0.2	1.5	120.5	0.2	2.0
Personal care	106.4	-0.1	1.8	113.5	-0.5	0.6
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>124.2</b>	<b>0.1</b>	<b>-0.6</b>	<b>124.7</b>	<b>0.1</b>	<b>0.6</b>
Recreation	110.7	0.6	0.7	115.2	0.3	-0.6
Education and reading	157.8	-1.3	-3.5	158.3	-0.5	3.4
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>136.0</b>	<b>0.1</b>	<b>11.5</b>	<b>146.4</b>	<b>1.4</b>	<b>16.7</b>
Alcoholic beverages	118.1	0.0	3.8	109.2	-0.4	1.4
Tobacco products and smokers' supplies	148.4	0.3	17.7	154.9	2.0	22.9
All-items excluding food	121.0	-0.4	2.7	122.0	-0.4	3.7
All-items excluding food and energy	120.4	-0.3	2.6	121.1	-0.1	3.2
All-items excluding energy	119.9	-0.3	2.1	120.8	-0.2	2.9
Energy	123.2	-0.6	2.7	126.2	-2.7	6.6
All-items (1986 = 100)	146.9			154.2		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from			
Indices	Taux de variation juin 2003 contre		Indices	Taux de variation juin 2003 contre		
June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>Nova Scotia Nouvelle-Écosse</b>			<b>New Brunswick Nouveau-Brunswick</b>			
<b>123.6</b>	<b>0.1</b>	<b>2.9</b>	<b>122.1</b>	<b>0.0</b>	<b>3.0</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>123.3</b>	<b>0.3</b>	<b>2.7</b>	<b>120.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.9</b>	<b>Aliments</b>
124.3	0.3	2.5	121.7	-0.7	1.9	Aliments achetés au magasin
146.0	-1.2	2.9	139.1	-0.9	1.8	Viande
119.8	0.4	2.6	119.4	-1.0	2.2	Produits laitiers
125.3	0.2	6.1	124.4	-0.7	5.6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
121.8	3.9	3.1	108.4	2.8	0.2	Fruits frais
110.5	-1.0	-16.7	94.5	-3.6	-18.7	Légumes frais
118.6	0.3	3.5	118.5	-0.1	2.7	Aliments achetés au restaurant
<b>122.0</b>	<b>0.2</b>	<b>4.5</b>	<b>118.9</b>	<b>0.3</b>	<b>2.3</b>	<b>Logement</b>
112.0	-0.1	1.4	112.1	0.1	1.1	Logement en location
119.1	0.3	3.4	107.3	0.5	1.3	Logement en propriété
139.0	0.3	4.7	104.6	1.0	2.2	Coût de remplacement
151.9	0.3	4.7	115.1	1.0	2.3	Primes d'assurance de propriétaire
130.5	1.9	7.3	120.1	3.3	2.3	Entretien et réparations par le propriétaire
135.0	0.0	8.3	147.0	0.0	5.0	Eau, combustible et électricité
120.1	0.0	3.1	146.7	0.0	3.2	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
156.4	0.0	14.4	155.9	0.0	8.9	Mazout et autres combustibles
<b>113.3</b>	<b>0.8</b>	<b>1.4</b>	<b>112.8</b>	<b>0.1</b>	<b>0.4</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
119.4	0.3	2.2	121.6	0.3	1.4	Dépenses du ménage
120.7	0.0	0.0	117.6	0.0	0.0	Services téléphoniques
100.1	0.9		100.4	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
102.2	1.9	-0.3	99.2	-0.5	-1.5	Équipement du ménage
<b>111.3</b>	<b>-2.6</b>	<b>2.0</b>	<b>103.5</b>	<b>-2.0</b>	<b>-1.8</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
110.3	-3.2	5.6	103.0	-1.3	-0.9	Vêtements pour femmes
113.6	-6.0	-0.3	103.9	-4.9	-3.3	Vêtements pour hommes
102.5	-1.5	-0.3	97.4	-4.8	-2.4	Chaussures
<b>137.8</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.2</b>	<b>142.1</b>	<b>0.1</b>	<b>5.4</b>	<b>Transports</b>
135.3	-0.5	1.2	140.6	0.1	5.6	Transport privé
124.4	-1.5	-1.4	120.9	-1.5	-1.6	Achat et location à bail de véhicules automobiles
122.1	0.5	-4.8	131.9	3.2	2.3	Essence
198.6	0.0	18.1	225.7	0.0	29.9	Primes d'assurance de véhicules automobiles
170.5	-0.4	2.2	173.3	-0.3	4.1	Transport public
<b>114.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>111.1</b>	<b>0.0</b>	<b>0.5</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
116.3	0.0	1.3	114.7	-0.5	1.3	Soins de santé
113.2	-0.3	0.0	108.7	0.6	-0.1	Soins personnels
<b>130.2</b>	<b>0.5</b>	<b>1.9</b>	<b>125.8</b>	<b>0.4</b>	<b>1.5</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
113.9	1.0	-0.1	113.8	0.8	0.1	Loisirs
181.6	-0.4	6.0	169.9	-0.8	5.0	Formation et lecture
<b>143.0</b>	<b>0.4</b>	<b>13.9</b>	<b>133.9</b>	<b>0.5</b>	<b>18.3</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
109.2	0.1	2.1	106.3	0.1	2.0	Boissons alcoolisées
151.5	0.5	20.4	144.7	0.7	26.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
123.6	0.0	3.0	122.5	0.1	3.3	Ensemble sans les aliments
122.4	0.0	3.0	119.8	-0.1	3.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
122.4	0.0	2.9	120.0	-0.2	2.9	Ensemble sans l'énergie
129.3	0.2	2.2	139.6	1.5	3.3	Énergie
155.1			152.6			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin
	Québec			Ontario		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.5</b>	<b>122.9</b>	<b>0.2</b>	<b>2.5</b>
<b>Food</b>	<b>124.5</b>	<b>0.6</b>	<b>3.1</b>	<b>123.3</b>	<b>0.5</b>	<b>1.2</b>
Food purchased from stores	123.4	0.7	2.9	123.3	0.7	0.7
Meat	130.5	0.4	3.5	130.4	0.2	1.6
Dairy products	125.7	0.9	3.5	123.3	0.5	3.8
Bakery and other cereal products	123.8	-0.2	4.8	132.2	0.5	4.4
Fresh fruit	109.2	2.6	-1.4	114.9	0.1	-5.3
Fresh vegetables	125.8	2.4	-5.8	121.0	2.8	-12.6
Food purchased from restaurants	127.0	0.4	3.6	122.9	0.0	2.4
<b>Shelter</b>	<b>116.7</b>	<b>0.2</b>	<b>3.2</b>	<b>118.8</b>	<b>0.8</b>	<b>4.1</b>
Rented accommodation	111.1	0.0	1.3	121.3	0.1	1.6
Owned accommodation	119.8	0.3	4.2	111.0	0.4	3.1
Replacement cost	132.9	0.2	8.0	126.4	0.9	5.8
Homeowners' insurance premiums	167.4	0.2	15.1	160.8	0.8	9.8
Homeowners' maintenance and repairs	130.1	1.6	4.3	126.1	1.6	3.5
Water, fuel and electricity	115.9	0.0	2.5	156.0	3.9	20.3
Electricity	108.0	0.0	0.0	123.8	2.7	4.3
Natural gas	196.3	-0.6	13.6	214.3	8.7	44.8
Fuel oil and other fuel	134.0	0.0	9.9	145.9	0.0	11.1
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>111.9</b>	<b>-0.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>112.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>0.4</b>
Household operations	116.5	0.2	0.3	116.0	0.3	1.2
Telephone services	120.0	0.0	0.1	110.2	0.0	0.2
Internet access services (Dec. 2002=100)	99.6	0.0		99.2	-0.3	
Household furnishings	105.5	-1.6	-0.8	108.0	-0.8	-1.0
<b>Clothing and footwear</b>	<b>97.9</b>	<b>-3.7</b>	<b>-5.4</b>	<b>97.8</b>	<b>-2.9</b>	<b>-4.2</b>
Women's clothing	97.1	-2.8	-4.6	95.4	-1.6	-3.5
Men's clothing	89.7	-7.0	-8.6	97.2	-5.7	-5.4
Footwear	105.5	-3.2	-8.0	98.7	-3.6	-6.2
<b>Transportation</b>	<b>128.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>4.9</b>	<b>144.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>4.6</b>
Private transportation	126.4	-0.1	5.1	142.1	-0.2	4.8
Purchase and leasing of automotive vehicles	125.8	-1.1	-0.6	123.7	-1.3	-1.8
Gasoline	119.5	1.8	3.9	125.8	1.6	0.2
Automotive vehicle insurance premiums	140.2	0.0	29.0	240.3	0.3	25.7
Public transportation	153.4	-0.1	3.2	170.5	0.2	3.5
<b>Health and personal care</b>	<b>116.2</b>	<b>-1.0</b>	<b>1.0</b>	<b>116.1</b>	<b>0.0</b>	<b>1.0</b>
Health care	122.0	-0.5	1.0	123.0	0.0	2.6
Personal care	112.1	-1.5	0.9	110.8	0.1	-0.4
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>117.6</b>	<b>0.6</b>	<b>0.8</b>	<b>132.5</b>	<b>0.4</b>	<b>-0.7</b>
Recreation	113.2	0.4	0.4	117.1	0.6	-1.9
Education and reading	130.7	1.3	2.0	187.6	-0.3	2.5
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>132.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>10.8</b>	<b>133.2</b>	<b>0.4</b>	<b>10.8</b>
Alcoholic beverages	121.4	-0.1	2.0	121.8	0.0	2.7
Tobacco products and smokers' supplies	130.5	-0.1	16.8	123.5	0.7	17.7
All-items excluding food	116.6	-0.3	2.5	122.9	0.1	2.8
All-items excluding food and energy	116.4	-0.4	2.4	121.5	-0.2	2.3
All-items excluding energy	118.1	-0.2	2.5	121.8	-0.1	2.1
Energy	117.9	0.9	3.1	140.1	3.1	10.7
All-items (1986 = 100)	152.0			158.5		

TABLEAU - 6 (Suite)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from			
Indices	Taux de variation juin 2003 contre		Indices	Taux de variation juin 2003 contre		
June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>Manitoba</b>			<b>Saskatchewan</b>			
<b>124.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.1</b>	<b>126.3</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.9</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>126.7</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.2</b>	<b>121.6</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.5</b>	<b>Aliments</b>
124.5	-0.2	1.5	119.7	-0.7	2.3	Aliments achetés au magasin
134.5	-2.4	1.0	135.0	-2.0	0.8	Viande
116.7	-0.2	1.1	118.5	-0.5	2.2	Produits laitiers
121.3	-2.3	3.0	111.6	-1.4	3.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
122.7	-2.5	2.2	110.4	4.1	10.4	Fruits frais
133.6	4.7	-6.1	126.8	0.6	1.8	Légumes frais
132.0	-0.1	0.4	126.1	0.1	2.9	Aliments achetés au restaurant
<b>119.7</b>	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>134.6</b>	<b>0.1</b>	<b>3.9</b>	<b>Logement</b>
114.7	0.1	1.7	119.5	0.1	1.1	Logement en location
115.2	0.1	1.8	122.7	0.2	2.9	Logement en propriété
132.0	0.0	3.9	139.2	0.1	3.8	Coût de remplacement
131.6	0.0	3.9	158.9	0.1	6.1	Primes d'assurance de propriétaire
118.2	0.9	4.0	136.5	1.7	3.1	Entretien et réparations par le propriétaire
140.7	0.0	-0.3	176.1	0.0	8.3	Eau, combustible et électricité
109.4	0.0	0.0	139.2	0.0	0.0	Électricité
185.9	0.0	-1.7	246.7	0.0	21.9	Gaz naturel
146.4	0.0	10.1	144.2	0.0	4.2	Mazout et autres combustibles
<b>120.4</b>	<b>0.3</b>	<b>0.5</b>	<b>113.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
123.6	0.6	1.5	116.8	0.4	1.0	Dépenses du ménage
131.8	0.0	0.0	111.2	0.0	0.0	Services téléphoniques
97.5	0.0		98.1	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
114.0	-0.1	-1.5	106.2	0.2	-0.8	Équipement du ménage
<b>115.6</b>	<b>0.4</b>	<b>1.1</b>	<b>108.4</b>	<b>0.6</b>	<b>1.0</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
115.4	2.2	3.7	104.3	2.6	3.5	Vêtements pour femmes
114.0	-0.3	-1.4	110.7	-2.2	-1.6	Vêtements pour hommes
114.1	0.7	0.2	108.7	1.8	-1.3	Chaussures
<b>133.8</b>	<b>-0.9</b>	<b>-0.3</b>	<b>134.0</b>	<b>-0.6</b>	<b>1.0</b>	<b>Transports</b>
129.5	-0.9	-0.7	131.5	-0.7	0.8	Transport privé
129.4	-1.8	-1.0	125.1	-1.8	-0.2	Achat et location à bail de véhicules automobiles
129.2	-0.4	-3.3	141.2	0.9	-2.1	Essence
134.6	0.0	-0.7	142.2	0.0	9.5	Primes d'assurance de véhicules automobiles
182.0	-0.5	3.5	180.6	-0.5	3.6	Transport public
<b>122.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.4</b>	<b>113.1</b>	<b>-0.5</b>	<b>0.1</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
125.2	-0.5	3.0	115.0	-0.4	1.5	Soins de santé
118.7	0.2	-0.1	111.7	-0.6	-1.7	Soins personnels
<b>126.3</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>127.6</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
119.0	0.1	0.3	114.8	0.1	-1.8	Loisirs
147.6	-1.6	0.4	176.1	-0.9	5.3	Formation et lecture
<b>144.0</b>	<b>0.2</b>	<b>8.7</b>	<b>151.6</b>	<b>1.2</b>	<b>6.2</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
117.8	0.0	2.3	122.8	1.3	1.4	Boissons alcoolisées
167.3	0.4	13.4	171.9	1.0	9.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs
124.6	-0.1	1.1	127.4	0.0	1.8	Ensemble sans les aliments
123.6	-0.2	1.4	123.4	-0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
124.1	-0.2	1.4	123.0	-0.2	1.8	Ensemble sans l'énergie
132.7	-0.2	-1.6	160.6	0.4	4.1	Énergie
158.4			160.4			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin
	<b>Alberta</b>			<b>British Columbia Colombie-Britannique</b>		
<b>ALL-ITEMS</b>	<b>130.1</b>	<b>0.5</b>	<b>4.8</b>	<b>120.2</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.7</b>
<b>Food</b>	<b>123.2</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.2</b>	<b>123.3</b>	<b>0.0</b>	<b>1.9</b>
Food purchased from stores	121.7	-0.2	2.3	121.7	-0.1	2.2
Meat	130.5	-0.5	5.6	129.8	-1.0	3.3
Dairy products	121.0	0.6	1.9	123.3	0.0	2.5
Bakery and other cereal products	122.8	0.0	2.3	122.6	0.2	4.3
Fresh fruit	107.0	-1.6	-3.5	102.5	-0.7	-1.5
Fresh vegetables	131.7	1.1	-1.2	101.7	-2.7	-5.0
Food purchased from restaurants	126.2	0.1	1.8	127.1	0.2	1.5
<b>Shelter</b>	<b>133.0</b>	<b>1.4</b>	<b>11.4</b>	<b>103.8</b>	<b>0.0</b>	<b>1.8</b>
Rented accommodation	123.5	0.2	2.2	114.6	0.1	1.0
Owned accommodation	118.0	0.2	2.8	91.3	0.0	1.4
Replacement cost	147.2	0.1	5.4	78.4	0.6	5.4
Homeowners' insurance premiums	150.7	0.1	5.5	81.2	0.7	5.2
Homeowners' maintenance and repairs	119.2	1.2	1.6	114.2	-0.7	2.2
Water, fuel and electricity	201.7	7.3	53.9	146.3	0.0	4.6
Electricity	174.1	0.2	6.4	106.8	0.0	0.7
Natural gas	287.4	21.1	203.5	230.3	0.0	16.0
Fuel oil and other fuel	.	.	.	149.8	0.0	13.3
<b>Household operations and furnishings</b>	<b>116.0</b>	<b>1.0</b>	<b>0.2</b>	<b>122.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.9</b>
Household operations	123.4	0.7	1.1	128.0	0.6	1.6
Telephone services	116.4	0.0	0.0	129.2	0.0	0.0
Internet access services (Dec. 2002=100)	98.1	0.0		98.5	0.0	
Household furnishings	104.8	1.4	-1.4	113.8	-1.0	-0.4
<b>Clothing and footwear</b>	<b>101.3</b>	<b>-0.6</b>	<b>-0.8</b>	<b>110.4</b>	<b>-1.5</b>	<b>-0.6</b>
Women's clothing	101.5	1.0	-0.2	106.9	-1.4	-2.8
Men's clothing	96.6	-3.9	-4.7	108.3	-2.4	-1.4
Footwear	94.4	-1.4	2.8	110.7	-3.0	2.1
<b>Transportation</b>	<b>151.6</b>	<b>0.0</b>	<b>6.3</b>	<b>138.2</b>	<b>-0.4</b>	<b>1.6</b>
Private transportation	149.3	0.1	6.5	134.1	-0.3	1.6
Purchase and leasing of automotive vehicles	127.3	-1.4	-1.5	127.0	-0.9	-1.4
Gasoline	139.2	1.0	0.1	142.2	0.1	1.3
Automotive vehicle insurance premiums	226.5	2.6	33.8	141.6	0.0	7.3
Public transportation	177.5	-0.5	4.5	177.2	-0.5	2.6
<b>Health and personal care</b>	<b>117.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>0.9</b>	<b>121.7</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.7</b>
Health care	121.5	0.3	1.3	127.5	-0.2	1.6
Personal care	115.1	-0.7	0.5	115.7	-0.1	-3.1
<b>Recreation, education and reading</b>	<b>130.0</b>	<b>0.4</b>	<b>0.8</b>	<b>128.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.8</b>
Recreation	117.4	0.5	0.5	121.4	-0.2	-0.2
Education and reading	182.9	-0.1	1.8	154.7	-0.4	9.9
<b>Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>157.5</b>	<b>0.1</b>	<b>6.3</b>	<b>136.4</b>	<b>0.1</b>	<b>6.7</b>
Alcoholic beverages	133.1	0.1	2.1	117.6	-0.1	-0.3
Tobacco products and smokers' supplies	171.2	0.3	9.3	153.4	0.1	14.5
All-items excluding food	131.3	0.6	5.3	119.6	-0.2	1.6
All-items excluding food and energy	127.3	0.2	3.0	117.6	-0.2	1.5
All-items excluding energy	126.5	0.1	2.8	118.7	-0.2	1.5
Energy	174.7	5.2	28.0	142.2	0.1	2.8
All-items (1986 = 100)	164.4			152.9		

TABLEAU - 6 (Fin)

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

Indexes			Indexes			
Percentage change June 2003 from			Percentage change June 2003 from			
Indices	Taux de variation juin 2003 contre		Indices	Taux de variation juin 2003 contre		
June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>Whitehorse, Yukon</b>			<b>Yellowknife, Northwest Territories Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest</b>			
<b>119.9</b>	<b>0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>118.6</b>	<b>-0.3</b>	<b>2.1</b>	<b>ENSEMBLE</b>
<b>119.2</b>	<b>-0.3</b>	<b>1.3</b>	<b>118.4</b>	<b>-1.6</b>	<b>0.3</b>	<b>Aliments</b>
114.7	-0.5	1.1	119.0	-2.3	-0.4	Aliments achetés au magasin
115.9	-5.3	-4.8	116.6	-1.9	1.1	Viande
118.4	-0.6	3.6	111.8	-0.7	-0.6	Produits laitiers
119.0	-1.1	5.2	133.7	-3.0	-3.1	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
130.3	0.9	0.6	97.6	-11.4	-3.6	Fruits frais
125.6	5.0	-0.5	153.6	-6.9	-2.8	Légumes frais
130.8	0.0	1.7	118.6	0.0	1.8	Aliments achetés au restaurant
<b>111.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.3</b>	<b>111.2</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>Logement</b>
.	.	.	.	.	.	Logement en location
.	.	.	.	.	.	Logement en propriété
.	.	.	.	.	.	Coût de remplacement
.	.	.	.	.	.	Primes d'assurance de propriétaire
.	.	.	.	.	.	Entretien et réparations par le propriétaire
140.4	0.1	3.2	137.4	0.1	11.6	Eau, combustible et électricité
126.1	0.0	-1.8	134.2	0.0	12.6	Électricité
.	.	.	.	.	.	Gaz naturel
153.0	0.0	9.4	152.5	0.0	17.7	Mazout et autres combustibles
<b>110.5</b>	<b>1.2</b>	<b>0.1</b>	<b>107.1</b>	<b>0.8</b>	<b>0.1</b>	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
119.0	1.3	1.3	112.0	0.5	0.4	Dépenses du ménage
114.9	0.0	0.0	108.5	0.0	0.0	Services téléphoniques
102.4	2.4		72.8	0.0		Services d'accès internet (déc. 2002=100)
97.0	0.9	-2.0	99.4	1.7	-0.3	Équipement du ménage
<b>106.9</b>	<b>-2.3</b>	<b>-0.9</b>	<b>102.8</b>	<b>-2.2</b>	<b>-2.1</b>	<b>Habillement et chaussures</b>
106.6	-4.0	0.9	94.6	-6.7	-6.0	Vêtements pour femmes
116.1	-0.7	0.6	107.9	-0.3	1.5	Vêtements pour hommes
85.8	-3.1	-8.7	102.2	-0.2	-6.7	Chaussures
<b>141.9</b>	<b>0.8</b>	<b>3.5</b>	<b>142.5</b>	<b>-0.6</b>	<b>2.4</b>	<b>Transports</b>
134.3	1.0	3.7	131.4	-0.5	2.2	Transport privé
128.5	-0.9	2.5	131.6	-0.6	0.5	Achat et location à bail de véhicules automobiles
138.6	3.8	-2.3	133.5	-1.5	0.5	Essence
158.5	0.0	15.7	135.0	0.0	7.2	Primes d'assurance de véhicules automobiles
187.7	-0.6	3.0	186.4	-0.6	4.4	Transport public
<b>106.7</b>	<b>0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>114.0</b>	<b>-0.5</b>	<b>1.4</b>	<b>Santé et soins personnels</b>
112.0	-0.5	1.4	115.6	-0.5	-0.1	Soins de santé
101.5	1.1	-1.0	112.5	-0.5	2.4	Soins personnels
<b>116.5</b>	<b>0.3</b>	<b>-0.5</b>	<b>113.8</b>	<b>0.8</b>	<b>0.3</b>	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
109.5	0.4	-1.1	102.7	0.8	-0.7	Loisirs
155.9	0.0	2.2	182.0	1.1	4.6	Formation et lecture
<b>148.5</b>	<b>0.1</b>	<b>14.4</b>	<b>158.8</b>	<b>0.0</b>	<b>17.5</b>	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
127.9	0.1	1.1	132.4	0.0	10.3	Boissons alcoolisées
169.5	-0.1	27.2	182.8	0.0	24.4	Produits du tabac et articles pour fumeurs
120.1	0.3	1.9	118.6	-0.1	2.3	Ensemble sans les aliments
118.1	0.0	2.0	117.1	0.1	1.7	Ensemble sans les aliments et l'énergie
118.3	-0.1	1.9	117.3	-0.3	1.5	Ensemble sans l'énergie
139.9	1.9	1.0	137.8	-0.6	8.3	Énergie
147.6			147.7			Ensemble (1986 = 100)

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonné), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>													<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>
1998	108.5	108.7	108.3	108.4	108.3	108.3	108.7	108.7	107.6	108.8	108.7	108.0	108.4
1999	108.0	108.4	109.2	109.4	110.1	110.1	110.2	110.6	110.8	110.9	111.1	111.1	110.0
2000	111.6	112.5	113.0	112.3	112.2	113.3	113.8	113.8	114.0	114.2	114.3	114.0	113.3
2001	114.0	114.5	114.4	113.6	115.6	115.5	115.3	115.0	115.0	114.3	113.7	113.4	114.5
2002	113.8	114.2	114.9	116.9	118.0	117.7	117.9	117.8	118.1	119.2	119.6	119.0	117.3
2003	119.7	119.9	121.4	121.0	120.7	120.3							
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>													<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1998	106.4	106.7	106.6	106.3	105.6	105.7	105.5	105.5	105.4	106.1	106.4	106.1	106.0
1999	105.7	106.2	106.6	106.4	106.4	106.8	107.0	107.2	108.2	108.4	109.4	109.4	107.3
2000	109.1	109.2	110.3	110.7	111.5	111.9	112.0	112.5	112.9	113.3	114.1	113.4	111.7
2001	114.1	113.2	113.3	114.6	115.0	115.5	115.7	115.2	114.7	115.4	115.1	113.8	114.6
2002	113.4	113.7	114.5	116.8	118.0	117.6	118.6	118.8	119.2	120.3	121.0	120.3	117.7
2003	119.9	121.3	122.6	123.1	121.9	121.5							
<b>NOVA SCOTIA</b>													<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
1998	108.7	108.5	108.6	108.4	108.5	108.4	108.5	108.6	107.4	108.7	108.7	108.4	108.5
1999	108.2	108.7	108.7	109.7	109.9	110.0	110.1	111.1	111.6	111.7	112.0	112.0	110.3
2000	112.0	112.9	113.5	113.1	113.5	114.2	114.1	114.0	115.0	115.4	116.2	116.0	114.2
2001	115.3	115.5	115.6	116.5	117.0	117.0	116.7	116.5	117.2	116.4	116.1	115.7	116.3
2002	115.8	116.4	117.1	118.9	120.0	120.1	120.8	120.7	121.2	122.0	122.5	121.7	119.8
2003	123.1	124.3	125.1	123.9	123.5	123.6							
<b>NEW BRUNSWICK</b>													<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>
1998	107.6	107.7	107.7	107.3	107.5	107.4	107.1	107.5	107.1	107.9	107.8	107.4	107.5
1999	107.0	107.5	107.7	108.8	109.3	109.1	109.3	110.0	110.5	110.4	110.4	110.7	109.2
2000	110.3	111.1	112.2	112.1	112.3	113.1	113.4	113.3	113.7	113.9	114.4	113.8	112.8
2001	113.4	113.8	114.1	114.8	115.8	115.6	115.1	115.1	115.4	114.8	114.5	114.3	114.7
2002	114.7	115.0	115.8	117.6	118.3	118.6	119.6	119.9	120.1	120.6	121.5	121.4	118.6
2003	122.4	123.3	123.7	123.0	122.1	122.1							
<b>QUÉBEC</b>													<b>QUÉBEC</b>
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.5	106.7	106.5	106.5	106.2	106.5	106.7	106.3	106.4
1999	106.6	106.6	107.4	107.8	107.9	108.1	108.3	108.4	108.7	109.0	108.8	108.7	108.0
2000	108.7	109.6	110.0	109.6	110.1	111.1	111.1	111.0	111.4	111.5	111.7	111.8	110.6
2001	111.7	112.4	112.7	113.8	114.3	113.7	113.6	113.8	113.7	113.2	112.9	113.1	113.2
2002	113.3	114.2	114.3	114.9	114.8	115.2	116.2	116.3	116.3	116.7	117.1	117.0	115.5
2003	117.8	119.1	119.3	118.3	118.3	118.1							
<b>ONTARIO</b>													<b>ONTARIO</b>
1998	108.4	108.7	108.8	108.5	108.9	108.8	109.0	108.9	109.0	109.4	109.3	108.9	108.9
1999	109.3	109.4	110.0	110.6	110.9	110.9	111.2	111.6	111.8	111.9	111.8	112.1	111.0
2000	111.9	112.8	113.7	113.0	113.7	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.9	116.0	114.2
2001	115.9	116.6	117.3	117.9	118.5	118.5	118.3	118.3	118.5	118.2	117.3	117.3	117.7
2002	117.3	118.2	119.5	119.5	119.5	119.9	120.8	121.7	121.2	121.5	121.8	120.6	120.1
2003	122.4	123.4	123.5	122.3	122.7	122.9							
<b>MANITOBA</b>													<b>MANITOBA</b>
1998	112.1	111.8	112.3	112.3	113.0	113.1	113.0	113.3	113.2	113.7	113.7	113.9	113.0
1999	113.8	113.9	113.8	114.6	115.1	115.2	115.4	115.7	116.2	116.2	116.1	116.5	115.2
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.3	117.8	118.4	118.5	119.0	118.8	119.2	119.9	118.1
2001	119.1	120.5	120.7	121.0	122.1	122.9	122.2	121.9	122.4	121.5	120.2	120.1	121.2
2002	120.6	120.6	121.5	122.5	123.2	123.6	123.8	124.1	123.9	123.8	124.6	124.6	123.1
2003	125.0	125.5	125.7	125.4	125.1	124.9							



TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse,  
Yellowknife and Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation  
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse,  
Yellowknife et Iqaluit, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>SASKATCHEWAN</b>													<b>SASKATCHEWAN</b>
1998	110.8	111.1	111.3	111.4	112.0	112.2	112.2	111.8	111.9	112.2	112.6	112.5	111.8
1999	112.9	112.9	113.1	113.2	113.8	113.6	113.6	114.0	114.4	114.3	114.5	114.5	113.7
2000	114.6	115.0	115.8	115.9	116.2	116.5	117.0	117.2	117.5	117.5	118.0	119.1	116.7
2001	118.3	118.9	118.8	119.2	120.4	121.6	121.1	121.2	122.1	121.2	120.4	120.3	120.3
2002	120.9	120.8	121.8	123.5	123.7	123.9	124.2	124.4	125.0	125.1	125.6	125.4	123.7
2003	125.6	126.2	126.7	126.1	126.4	126.3							
<b>ALBERTA</b>													<b>ALBERTA</b>
1998	110.0	109.2	109.8	110.3	110.6	111.3	111.3	111.4	111.0	111.1	111.2	111.4	110.7
1999	111.7	111.6	111.9	112.2	113.0	113.3	113.6	114.3	114.9	115.1	114.6	115.1	113.4
2000	114.7	114.7	115.8	115.9	116.6	117.1	118.2	118.3	119.1	119.2	119.6	119.6	117.4
2001	116.0	118.8	118.7	118.9	123.2	123.5	121.6	121.5	122.4	121.0	116.6	118.5	120.1
2002	120.1	120.7	121.0	122.9	123.5	124.1	124.1	124.3	125.9	127.3	127.9	128.3	124.2
2003	128.6	129.0	130.2	130.2	129.4	130.1							
<b>BRITISH COLUMBIA</b>													<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
1998	109.7	109.5	109.8	109.8	110.3	110.4	110.4	110.4	110.0	110.1	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.1	110.3	111.0	111.1	111.5	112.0	111.8	112.2	111.8	111.5	111.6	111.2
2000	111.3	111.4	112.3	112.4	112.8	113.2	114.2	114.1	114.3	114.5	114.5	114.3	113.3
2001	114.5	112.6	113.3	115.0	115.6	116.3	116.3	116.1	116.7	115.8	114.9	114.8	115.2
2002	115.4	115.9	116.6	117.7	118.1	118.2	118.5	118.7	118.8	118.7	118.9	118.8	117.9
2003	119.0	119.6	120.6	120.4	120.4	120.2							
<b>WHITEHORSE, YUKON</b>													<b>WHITEHORSE, YUKON</b>
1998	110.3	110.3	110.7	110.5	111.2	111.3	111.6	111.6	111.5	111.2	110.8	110.6	111.0
1999	110.4	110.4	111.1	111.4	112.2	112.2	112.9	113.0	113.1	112.9	112.6	113.0	112.1
2000	112.3	112.9	113.3	113.7	114.3	115.1	115.7	115.9	115.8	115.1	115.6	115.8	114.6
2001	115.9	116.0	116.1	116.3	116.9	117.8	118.1	117.9	118.5	117.5	116.2	115.2	116.9
2002	115.2	115.2	115.4	116.7	117.3	117.8	119.0	118.9	118.8	118.8	119.3	119.4	117.7
2003	119.7	120.6	120.7	120.3	119.8	119.9							
<b>YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES</b>													<b>YELLOWKNIFE, TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>
1998	107.7	107.4	107.7	107.8	108.3	108.6	108.9	108.7	108.2	108.7	108.3	108.2	108.2
1999	108.2	107.9	108.3	108.5	109.0	109.3	110.1	110.1	110.3	110.1	109.6	110.3	109.3
2000	109.6	109.9	110.4	110.8	111.2	111.4	112.0	111.9	112.0	111.5	111.9	112.1	111.2
2001	112.1	112.2	111.9	112.2	112.8	113.2	113.7	113.8	114.3	113.5	113.2	113.1	113.0
2002	113.8	114.2	114.3	115.1	116.0	116.2	117.3	117.4	117.7	117.6	117.8	118.1	116.3
2003	118.3	118.7	118.9	119.2	118.9	118.6							
<b>IQALUIT, NUNAVUT (Dec. 2002=100)</b>													<b>IQALUIT, NUNAVUT (déc. 2002=100)</b>
2002													100.0
2003	99.9	99.8	100.0	99.9	100.1	100.2							



## Part III

## Partie III

## City Tables

## Tableaux par ville

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>ST. JOHN'S, N.L.</b>						<b>ST. JOHN'S, T.-N.-L.</b>
<b>All-items</b>	<b>120.2</b>	<b>120.7</b>	<b>117.7</b>	<b>-0.4</b>	<b>2.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	114.4	114.4	110.7	0.0	3.3	Logement
Rented accommodation	112.2	112.2	109.7	0.0	2.3	Logement en location
Owned accommodation	111.3	111.3	107.7	0.0	3.3	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	121.1	121.1	116.9	0.0	3.6	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	146.9					Ensemble (1986=100)
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, P.E.I.</b>						<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, Î.-P.-É.</b>
<b>All-items</b>	<b>120.6</b>	<b>121.0</b>	<b>117.0</b>	<b>-0.3</b>	<b>3.1</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	114.7	114.6	110.6	0.1	3.7	Logement
Rented accommodation	110.5	110.3	108.6	0.2	1.7	Logement en location
Owned accommodation	107.3	107.3	104.8	0.0	2.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	139.0	139.0	125.8	0.0	10.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.0					Ensemble (1986=100)
<b>HALIFAX, N.S.</b>						<b>HALIFAX, N.-É.</b>
<b>All-items</b>	<b>122.6</b>	<b>122.6</b>	<b>119.4</b>	<b>0.0</b>	<b>2.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.8	119.6	115.6	0.2	3.6	Logement
Rented accommodation	111.8	112.0	110.3	-0.2	1.4	Logement en location
Owned accommodation	119.2	118.9	115.3	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	132.3	132.3	124.7	0.0	6.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
<b>SAINT JOHN, N.B.</b>						<b>SAINT JOHN, N.-B.</b>
<b>All-items</b>	<b>121.6</b>	<b>121.7</b>	<b>118.1</b>	<b>-0.1</b>	<b>3.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.9	116.7	114.3	0.2	2.3	Logement
Rented accommodation	111.3	111.2	109.6	0.1	1.6	Logement en location
Owned accommodation	107.7	107.5	106.4	0.2	1.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	146.2	146.2	138.1	0.0	5.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.2					Ensemble (1986=100)
<b>QUÉBEC, QUE.</b>						<b>QUÉBEC, QC</b>
<b>All-items</b>	<b>118.8</b>	<b>118.9</b>	<b>115.8</b>	<b>-0.1</b>	<b>2.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	114.8	114.6	111.2	0.2	3.2	Logement
Rented accommodation	115.5	115.3	113.5	0.2	1.8	Logement en location
Owned accommodation	115.8	115.5	110.9	0.3	4.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	109.5	109.5	108.3	0.0	1.1	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.5					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Continued)

**The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100**

TABLEAU - 8 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>MONTRÉAL, QUE.</b>						
<b>All-items</b>	<b>118.1</b>	<b>118.3</b>	<b>115.4</b>	<b>-0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	116.9	116.7	113.4	0.2	3.1	Logement
Rented accommodation	111.6	111.6	110.1	0.0	1.4	Logement en location
Owned accommodation	120.4	120.1	115.8	0.2	4.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	117.9	117.9	114.8	0.0	2.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	152.7					Ensemble (1986=100)
<b>OTTAWA, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>124.4</b>	<b>124.2</b>	<b>121.7</b>	<b>0.2</b>	<b>2.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.0	119.2	115.4	0.7	4.0	Logement
Rented accommodation	124.3	124.1	121.8	0.2	2.1	Logement en location
Owned accommodation	113.2	112.9	110.1	0.3	2.8	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	147.2	140.8	123.3	4.5	19.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.7					Ensemble (1986=100)
<b>TORONTO, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>123.7</b>	<b>123.4</b>	<b>120.5</b>	<b>0.2</b>	<b>2.7</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	119.7	118.7	115.1	0.8	4.0	Logement
Rented accommodation	123.9	123.8	121.7	0.1	1.8	Logement en location
Owned accommodation	110.2	109.7	107.0	0.5	3.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	160.8	153.0	137.1	5.1	17.3	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	160.4					Ensemble (1986=100)
<b>THUNDER BAY, ONT.</b>						
<b>All-items</b>	<b>121.8</b>	<b>121.6</b>	<b>118.9</b>	<b>0.2</b>	<b>2.4</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	112.9	112.2	108.9	0.6	3.7	Logement
Rented accommodation	110.4	110.5	109.7	-0.1	0.6	Logement en location
Owned accommodation	101.0	101.0	101.0	0.0	0.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	172.2	166.0	132.6	3.7	29.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	154.7					Ensemble (1986=100)
<b>WINNIPEG, MAN.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.1</b>	<b>125.3</b>	<b>123.9</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	120.3	120.1	119.2	0.2	0.9	Logement
Rented accommodation	115.6	115.5	113.3	0.1	2.0	Logement en location
Owned accommodation	114.5	114.3	113.3	0.2	1.1	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	148.6	148.6	149.9	0.0	-0.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.8					Ensemble (1986=100)
<b>REGINA, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>127.3</b>	<b>127.3</b>	<b>124.8</b>	<b>0.0</b>	<b>2.0</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	137.4	137.2	132.3	0.1	3.9	Logement
Rented accommodation	117.8	117.9	116.6	-0.1	1.0	Logement en location
Owned accommodation	127.9	127.5	123.7	0.3	3.4	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	185.6	185.6	171.5	0.0	8.2	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	161.9					Ensemble (1986=100)

TABLE - 8 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City<sup>1</sup>, 1992=100**

TABLEAU - 8 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville<sup>1</sup>, 1992=100**

	Indexes			Percentage change June 2003 from		
	Indices			Taux de variation juin 2003 contre		
	June 2003 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	May 2003 Mai	June 2002 Juin	
<b>SASKATOON, SASK.</b>						
<b>All-items</b>	<b>125.6</b>	<b>125.7</b>	<b>123.4</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.8</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.1	129.9	126.1	0.2	3.2	Logement
Rented accommodation	124.5	124.3	123.4	0.2	0.9	Logement en location
Owned accommodation	116.1	115.8	113.6	0.3	2.2	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	174.2	174.2	160.3	0.0	8.7	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	158.6					Ensemble (1986=100)
<b>EDMONTON, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>128.7</b>	<b>128.0</b>	<b>121.2</b>	<b>0.5</b>	<b>6.2</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	130.7	128.4	111.5	1.8	17.2	Logement
Rented accommodation	123.7	123.6	119.8	0.1	3.3	Logement en location
Owned accommodation	113.6	113.4	110.7	0.2	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	212.3	194.5	99.9	9.2	112.5	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	162.9					Ensemble (1986=100)
<b>CALGARY, ALTA</b>						
<b>All-items</b>	<b>130.7</b>	<b>130.1</b>	<b>126.3</b>	<b>0.5</b>	<b>3.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	134.2	132.6	127.0	1.2	5.7	Logement
Rented accommodation	124.9	124.6	122.9	0.2	1.6	Logement en location
Owned accommodation	121.0	120.7	117.9	0.2	2.6	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	201.0	189.2	164.8	6.2	22.0	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	165.1					Ensemble (1986=100)
<b>VANCOUVER, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>120.8</b>	<b>120.9</b>	<b>119.0</b>	<b>-0.1</b>	<b>1.5</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	105.2	105.2	103.5	0.0	1.6	Logement
Rented accommodation	114.4	114.3	113.1	0.1	1.1	Logement en location
Owned accommodation	92.8	92.7	91.4	0.1	1.5	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	155.7	155.7	149.8	0.0	3.9	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	153.9					Ensemble (1986=100)
<b>VICTORIA, B.C.</b>						
<b>All-items</b>	<b>119.7</b>	<b>119.9</b>	<b>117.8</b>	<b>-0.2</b>	<b>1.6</b>	<b>Ensemble</b>
Shelter	102.8	102.8	100.9	0.0	1.9	Logement
Rented accommodation	114.1	114.1	113.1	0.0	0.9	Logement en location
Owned accommodation	92.1	92.2	90.3	-0.1	2.0	Logement en propriété
Water, fuel and electricity	124.6	124.6	120.5	0.0	3.4	Eau, combustible et électricité
All-items (1986=100)	151.3					Ensemble (1986=100)

<sup>1</sup> The indexes for Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are available from Table - 6.

<sup>1</sup> Les indices pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>ST. JOHN'S, NEWFOUNDLAND AND LABRADOR - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>													
1998	108.5	108.7	108.4	108.5	108.4	108.4	108.8	108.8	107.8	109.0	108.9	108.2	108.5
1999	108.2	108.6	109.4	109.7	110.2	110.3	110.4	110.8	110.9	111.1	111.3	111.2	110.2
2000	111.7	112.4	112.9	112.3	112.3	113.3	113.8	113.9	114.0	114.1	114.3	113.9	113.2
2001	113.9	114.4	114.4	113.6	115.6	115.4	115.3	115.0	115.1	114.4	113.8	113.6	114.5
2002	114.0	114.4	115.1	117.0	118.0	117.7	118.0	117.8	118.1	119.3	119.6	119.1	117.3
2003	119.7	119.9	121.3	120.9	120.7	120.2							
<b>CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE, PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>													
1998	106.3	106.7	106.7	106.4	105.9	105.9	105.7	105.7	105.7	106.4	106.6	106.3	106.2
1999	105.9	106.4	106.8	106.6	106.6	107.0	107.1	107.3	108.3	108.5	109.4	109.3	107.4
2000	108.9	109.0	110.1	110.5	111.2	111.5	111.7	112.0	112.5	112.9	113.6	112.9	111.4
2001	113.5	112.8	113.0	114.1	114.5	115.0	115.2	114.7	114.3	115.1	114.8	113.5	114.2
2002	113.2	113.4	114.3	116.4	117.4	117.0	118.0	118.1	118.5	119.6	120.2	119.5	117.1
2003	119.2	120.5	121.5	122.0	121.0	120.6							
<b>HALIFAX, NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
1998	107.9	107.8	108.0	107.8	107.9	107.9	108.0	108.1	107.1	108.2	108.2	107.9	107.9
1999	107.7	108.3	108.3	109.3	109.4	109.5	109.6	110.5	111.0	111.1	111.4	111.2	109.8
2000	111.2	111.9	112.5	112.3	112.7	113.4	113.2	113.2	114.0	114.4	115.1	114.8	113.2
2001	114.3	114.5	114.7	115.6	116.1	116.2	115.9	115.7	116.4	115.7	115.5	115.2	115.5
2002	115.3	115.9	116.5	118.2	119.4	119.4	120.1	120.0	120.4	121.1	121.5	120.8	119.1
2003	122.0	123.0	123.8	122.9	122.6	122.6							
<b>SAINT JOHN, NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
1998	107.3	107.4	107.3	107.1	107.3	107.1	106.8	107.2	106.8	107.6	107.5	107.1	107.2
1999	106.7	107.3	107.5	108.5	109.0	108.7	108.9	109.6	110.2	110.3	110.3	110.6	109.0
2000	110.2	111.0	112.1	111.8	111.9	112.7	113.0	112.9	113.4	113.5	114.0	113.5	112.5
2001	113.2	113.6	113.9	114.6	115.5	115.4	114.9	115.0	115.2	114.6	114.3	114.1	114.5
2002	114.4	114.8	115.6	117.1	117.9	118.1	119.1	119.5	119.7	120.3	121.0	120.9	118.2
2003	121.8	122.7	123.1	122.4	121.7	121.6							
<b>QUÉBEC, QUÉBEC</b>													
1998	107.1	107.1	107.0	107.1	107.5	107.6	107.4	107.5	107.2	107.4	107.6	107.2	107.3
1999	107.4	107.5	108.3	108.7	108.8	109.1	109.3	109.4	109.6	109.9	109.7	109.5	108.9
2000	109.5	110.3	110.7	110.4	110.9	111.9	111.9	111.7	112.0	112.1	112.3	112.3	111.3
2001	112.3	113.0	113.3	114.3	114.9	114.3	114.2	114.4	114.4	113.8	113.5	113.7	113.8
2002	113.9	114.8	115.0	115.5	115.4	115.8	116.8	117.1	117.0	117.4	117.7	117.6	116.2
2003	118.4	119.6	119.9	118.9	118.9	118.8							
<b>MONTRÉAL, QUÉBEC</b>													
1998	106.2	106.2	106.1	106.2	106.6	106.8	106.6	106.7	106.4	106.6	106.9	106.5	106.5
1999	106.8	106.8	107.5	108.0	108.0	108.3	108.5	108.5	108.9	109.1	108.9	108.8	108.2
2000	108.8	109.6	110.0	109.7	110.3	111.3	111.3	111.1	111.5	111.6	111.8	111.9	110.7
2001	112.0	112.6	112.8	113.8	114.3	113.7	113.8	114.0	113.8	113.3	113.1	113.5	113.4
2002	113.5	114.4	114.5	115.1	114.9	115.4	116.4	116.5	116.4	116.9	117.1	117.1	115.7
2003	117.7	119.0	119.2	118.2	118.3	118.1							
<b>OTTAWA, ONTARIO</b>													
1998	109.5	109.9	110.0	109.7	110.2	110.2	110.3	110.2	110.3	110.7	110.5	110.2	110.1
1999	110.5	110.6	111.2	111.8	112.2	112.2	112.5	112.9	113.0	113.3	113.2	113.5	112.2
2000	113.2	114.1	114.9	114.3	114.9	115.8	116.0	115.9	116.4	116.7	117.4	117.6	115.6
2001	117.5	118.3	119.0	119.4	120.2	120.2	120.1	120.1	120.1	119.4	118.8	118.9	119.3
2002	118.8	119.8	121.1	121.2	121.4	121.7	122.5	123.5	123.1	123.2	123.5	122.4	121.9
2003	124.0	125.1	125.2	123.7	124.2	124.4							
<b>TORONTO, ONTARIO</b>													
1998	108.4	109.0	109.0	108.6	109.0	108.9	109.0	109.0	109.2	109.5	109.5	109.1	109.0
1999	109.5	109.6	110.3	110.7	111.2	111.1	111.3	111.8	112.1	112.2	112.2	112.5	111.2
2000	112.3	113.2	113.9	113.3	114.1	114.9	114.9	114.7	115.2	115.5	116.2	116.2	114.5
2001	116.4	117.1	117.8	118.4	118.8	118.6	118.5	118.4	118.7	118.5	118.0	118.1	118.1
2002	117.8	118.8	120.1	120.0	120.0	120.5	120.9	121.6	121.0	121.7	122.1	122.2	120.6
2003	123.2	124.1	124.3	123.5	123.4	123.7							

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index  
(Not Seasonally Adjusted),  
by City<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la  
consommation (non désaisonné),  
par ville<sup>1</sup>, 1998-2003, 1992=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
<b>THUNDER BAY, ONTARIO</b>													
1998	108.9	109.3	109.3	109.0	109.3	109.4	109.5	109.4	109.4	109.8	109.7	109.2	109.4
1999	109.6	109.7	110.3	111.0	111.4	111.3	111.6	112.0	112.1	112.2	112.1	112.5	111.3
2000	112.1	112.9	113.8	113.2	113.8	114.5	114.7	114.4	114.9	115.2	115.7	115.8	114.3
2001	115.6	116.3	117.3	117.8	118.5	118.4	118.2	118.2	118.7	118.1	116.3	116.1	117.5
2002	116.6	117.4	118.4	118.3	118.3	118.9	120.3	121.3	120.9	120.7	120.8	119.3	119.3
2003	121.2	122.2	122.4	121.7	121.6	121.8							
<b>WINNIPEG, MANITOBA</b>													
1998	112.2	111.8	112.3	112.4	113.1	113.2	113.0	113.4	113.4	113.8	113.8	114.0	113.0
1999	113.9	114.0	113.9	114.7	115.1	115.3	115.5	115.8	116.3	116.3	116.2	116.5	115.3
2000	116.4	116.7	117.4	117.3	117.4	117.8	118.4	118.7	119.1	118.9	119.3	120.0	118.1
2001	119.3	120.8	121.0	121.4	122.4	123.1	122.5	122.1	122.6	121.7	120.5	120.4	121.5
2002	120.8	120.8	121.7	122.7	123.4	123.9	124.1	124.3	124.2	123.9	124.7	124.7	123.3
2003	125.1	125.7	125.8	125.5	125.3	125.1							
<b>REGINA, SASKATCHEWAN</b>													
1998	111.6	111.9	112.2	112.3	112.8	113.0	113.0	112.7	112.9	113.2	113.5	113.4	112.7
1999	113.8	113.9	114.1	114.2	114.7	114.6	114.6	114.9	115.4	115.2	115.4	115.4	114.7
2000	115.6	115.9	116.7	116.8	117.2	117.5	118.0	118.3	118.5	118.5	118.9	119.9	117.7
2001	119.2	119.8	119.8	120.2	121.3	122.6	122.1	122.2	123.1	122.2	121.4	121.2	121.3
2002	121.9	121.8	122.8	124.3	124.5	124.8	125.1	125.3	125.9	125.9	126.4	126.3	124.6
2003	126.5	127.1	127.6	127.0	127.3	127.3							
<b>SASKATOON, SASKATCHEWAN</b>													
1998	110.2	110.5	110.7	110.8	111.5	111.7	111.7	111.4	111.5	111.8	112.2	112.0	111.3
1999	112.4	112.5	112.6	112.8	113.5	113.2	113.2	113.6	114.0	114.0	114.2	114.2	113.4
2000	114.2	114.6	115.4	115.6	115.9	116.1	116.6	116.9	117.1	117.2	117.6	118.5	116.3
2001	117.7	118.3	118.3	118.7	119.8	120.9	120.4	120.5	121.4	120.6	119.8	119.7	119.7
2002	120.3	120.2	121.2	122.9	123.2	123.4	123.7	123.9	124.4	124.4	125.0	124.7	123.1
2003	124.8	125.4	125.9	125.3	125.7	125.6							
<b>EDMONTON, ALBERTA</b>													
1998	109.0	108.6	108.8	109.3	109.5	110.2	110.1	110.2	109.4	110.0	110.4	110.3	109.7
1999	110.5	110.5	110.7	111.0	111.8	112.0	112.4	113.2	113.8	113.7	113.3	113.8	112.2
2000	113.3	113.3	114.4	114.5	115.1	115.6	116.6	116.8	117.4	117.8	118.0	118.0	115.9
2001	113.6	117.1	117.0	117.2	121.5	121.8	120.1	119.9	120.9	119.4	115.1	117.5	118.4
2002	118.4	119.1	118.2	119.9	120.4	121.2	121.5	122.1	123.3	125.6	126.0	126.8	121.9
2003	127.4	127.8	128.9	128.8	128.0	128.7							
<b>CALGARY, ALBERTA</b>													
1998	110.4	109.2	110.3	110.8	111.2	112.1	112.1	112.2	112.1	111.9	111.4	112.1	111.3
1999	112.4	112.4	112.6	112.9	113.7	114.0	114.3	115.1	115.7	116.1	115.5	116.0	114.2
2000	115.6	115.5	116.7	116.8	117.7	118.2	119.3	119.4	120.4	120.1	120.7	120.8	118.4
2001	118.0	120.1	120.1	120.3	124.6	125.0	122.8	122.6	123.4	122.2	117.6	118.8	121.3
2002	121.1	121.8	123.3	125.4	125.9	126.3	126.0	125.6	127.8	128.2	129.2	129.0	125.8
2003	128.9	129.3	130.7	130.9	130.1	130.7							
<b>VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.9	109.9	110.3	110.2	110.7	110.8	111.0	110.6	110.2	110.4	110.1	110.1	110.4
1999	110.2	110.2	110.4	111.2	111.2	111.7	112.0	111.8	112.4	111.9	111.7	111.8	111.4
2000	111.6	111.8	112.8	112.9	113.3	113.8	114.9	114.9	115.1	115.1	115.2	115.0	113.9
2001	115.3	113.9	114.0	115.7	116.3	117.0	117.0	117.0	117.5	116.5	115.6	115.8	116.0
2002	116.3	116.6	117.4	118.4	119.0	119.0	119.2	119.3	119.6	119.6	119.7	119.5	118.6
2003	119.7	120.3	121.2	121.0	120.9	120.8							
<b>VICTORIA, BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>													
1998	109.8	109.7	109.9	109.8	110.3	110.4	110.2	110.3	109.9	110.2	109.9	109.7	110.0
1999	109.9	110.0	110.2	110.9	111.0	111.4	111.9	111.8	112.0	111.7	111.4	111.5	111.1
2000	111.1	111.3	112.2	112.3	112.7	113.1	113.7	113.6	113.9	114.0	114.1	113.9	113.0
2001	113.8	111.3	112.4	114.2	114.8	115.4	115.4	115.2	115.7	115.2	114.4	114.3	114.3
2002	114.9	115.4	116.1	117.1	117.6	117.8	118.1	118.3	118.4	118.3	118.6	118.4	117.4
2003	118.7	119.2	120.1	119.9	119.9	119.7							

<sup>1</sup> The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.

<sup>1</sup> L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

	St. John's, N.L. - T.-N.-L.	Charlottetown- Summerside, P.E.I. - Î.-P.-É.	Halifax, N.S. - N.-É.	Saint John, N.B. - N.-B.	Québec, Que. - Qc	Montréal, Que. - Qc	Ottawa, Ont.	Toronto, Ont.	Thunder Bay, Ont.	Winnipeg, Man.
<b>Regular Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
June-2002	80.4	70.1	76.5	75.3	73.7	70.0	66.4	67.8	75.6	66.0
July-2002	80.3	69.5	77.4	76.1	73.7	75.1	68.0	70.2	75.3	68.8
August-2002	82.3	72.6	80.3	77.7	75.9	76.7	70.7	71.5	77.8	69.4
September-2002	83.6	74.2	80.2	78.0	76.9	76.1	72.1	71.5	76.4	68.3
October-2002	84.4	75.3	81.2	79.7	77.6	79.5	73.9	73.3	77.2	63.2
November-2002	85.9	77.6	80.2	79.6	75.0	75.8	73.2	71.8	75.1	66.9
December-2002	83.9	75.8	79.4	79.1	71.5	75.2	71.6	71.4	72.3	61.5
January-2003	87.2	74.7	85.4	85.0	78.0	81.7	76.5	75.0	77.5	68.1
February-2003	89.2	79.7	88.9	90.2	85.9	87.9	81.3	80.9	83.8	75.7
March-2003	92.1	85.0	88.6	89.9	87.2	86.7	79.9	79.7	84.2	76.9
April-2003	86.6	83.4	81.2	81.1	78.7	77.3	71.5	73.0	77.3	69.8
May-2003	83.2	75.3	74.4	74.6	72.4	73.4	68.2	67.1	74.4	64.2
June-2003	82.0	70.7	76.1	76.6	73.6	74.6	68.4	68.2	78.2	63.6
<b>Premium Unleaded Gas at Full Service Stations</b>										
June-2002	86.0	74.3	82.7	82.0	80.6	77.7	76.8	76.9	86.1	74.6
July-2002	86.3	73.7	83.7	82.8	80.5	82.5	77.9	79.2	85.4	78.1
August-2002	88.3	77.9	86.7	84.4	82.5	84.0	80.4	80.4	87.9	78.9
September-2002	89.6	79.4	86.7	84.8	83.4	83.5	82.3	80.4	87.0	77.0
October-2002	91.3	80.6	88.1	86.6	84.3	86.9	84.7	82.9	87.4	72.2
November-2002	92.2	82.9	87.7	86.6	81.6	83.0	83.6	81.1	85.1	76.8
December-2002	90.0	80.9	86.9	86.3	78.0	82.8	82.1	81.1	82.5	71.7
January-2003	93.2	79.8	92.3	91.4	84.5	88.8	86.8	85.4	87.3	77.2
February-2003	94.7	85.0	95.9	97.2	92.3	95.1	91.2	91.4	94.0	85.3
March-2003	98.4	90.2	95.5	96.6	93.9	93.9	89.8	90.4	94.2	85.8
April-2003	92.7	88.6	86.4	88.2	85.3	85.1	81.4	83.7	87.4	78.7
May-2003	89.2	80.3	81.7	81.6	79.1	81.2	78.2	77.1	84.3	73.3
June-2003	88.0	76.3	83.1	83.9	80.2	81.6	78.6	78.1	88.1	72.8
<b>Regular Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
June-2002	77.3	68.6	73.8	72.6	73.3	68.2	64.5	66.5	73.8	65.6
July-2002	77.2	67.7	74.9	73.3	72.8	73.5	66.6	69.0	73.2	68.2
August-2002	79.3	70.8	77.9	75.5	75.4	75.3	68.7	70.3	74.7	68.7
September-2002	80.6	72.5	77.9	75.9	76.3	73.8	70.0	70.7	74.2	67.5
October-2002	81.4	73.9	78.9	77.2	77.1	77.5	71.7	71.2	75.5	62.6
November-2002	83.1	76.3	78.1	77.5	74.3	73.1	71.6	70.0	74.2	65.5
December-2002	80.5	74.0	76.2	76.3	70.3	73.7	70.9	69.7	70.3	60.5
January-2003	84.1	72.8	82.5	82.4	77.9	79.2	74.4	73.3	75.5	67.1
February-2003	85.7	77.9	84.9	87.1	85.8	85.8	79.1	78.2	82.1	74.9
March-2003	89.4	82.9	85.8	87.3	86.7	84.8	77.3	76.8	81.5	75.8
April-2003	83.9	81.6	77.5	78.4	78.2	75.0	67.6	70.9	75.8	69.7
May-2003	80.4	73.5	71.2	72.3	71.5	70.9	65.5	64.2	72.5	63.7
June-2003	79.0	68.8	72.9	73.7	73.8	72.8	65.2	65.8	76.0	63.4
<b>Premium Unleaded Gas at Self Service Stations</b>										
June-2002	82.8	72.7	79.8	79.5	79.8	74.0	74.6	76.5	83.3	76.0
July-2002	83.3	71.8	80.9	80.8	79.4	79.9	76.7	78.4	82.7	78.5
August-2002	85.3	76.0	84.1	82.8	81.9	81.4	78.3	79.6	84.4	79.0
September-2002	86.6	77.7	83.8	83.2	82.5	80.1	80.2	80.2	83.7	77.4
October-2002	87.4	79.1	85.4	84.6	83.6	83.4	81.8	80.6	85.4	72.4
November-2002	89.1	81.7	84.5	84.7	80.8	79.0	81.8	79.2	83.9	75.3
December-2002	86.9	79.2	82.0	83.7	76.8	79.8	81.0	79.8	79.9	70.5
January-2003	89.8	78.1	89.0	89.7	84.5	85.2	84.4	83.2	85.0	77.1
February-2003	91.7	83.1	91.3	94.4	92.3	91.8	89.3	88.4	91.6	84.7
March-2003	95.2	88.0	92.4	94.6	93.2	90.2	87.6	86.8	91.0	86.0
April-2003	89.7	86.8	84.8	86.0	84.6	80.9	77.9	81.0	85.2	79.8
May-2003	86.4	78.7	78.2	79.7	77.8	77.1	75.8	74.0	82.1	74.0
June-2003	85.0	74.0	79.7	80.9	80.2	79.0	75.5	75.6	85.5	73.3
<b>Household Heating Fuel</b>										
June-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
July-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
August-2002	51.2	47.3	53.2	55.1	49.0	45.0	47.7	49.7	46.5	51.0
September-2002	50.9	47.9	56.6	57.9	48.2	47.0	47.7	53.0	52.9	58.4
October-2002	53.9	51.3	57.8	60.8	51.3	50.7	54.1	55.9	56.1	58.3
November-2002	56.6	52.7	58.9	60.9	53.2	50.0	54.5	54.9	56.6	57.4
December-2002	54.3	49.2	58.2	59.3	54.0	51.6	54.1	55.7	56.6	57.3
January-2003	59.6	52.1	62.8	63.9	60.9	58.8	59.8	60.9	57.3	59.0
February-2003	60.5	57.8	71.0	71.6	63.1	70.3	68.4	69.5	60.7	62.5
March-2003	64.7	68.2	79.2	80.4	78.5	76.0	78.0	76.0	70.5	69.2
April-2003	53.9	64.6	70.4	68.5	60.4	56.5	61.9	60.0	64.8	63.2
May-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0
June-2003	53.3	51.6	57.8	60.5	53.2	50.0	55.2	55.4	54.8	60.0



TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,  
by City - Cents per Litre, 2002-2003

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,  
par ville - cents par litre, 2002-2003

Regina, Sask.	Saskatoon, Sask.	Edmonton, Alta - Alb.	Calgary, Alta - Alb.	Vancouver, B.C. - C.-B.	Victoria, B.C. - C.-B.	Whitehorse, Yukon	Yellowknife, N.W.T. - T. N.-O.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
<b>Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
74.9	75.0	68.1	65.5	75.3	77.3	85.6	89.4	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
76.4	75.5	69.5	68.3	76.0	79.0	86.0	89.8	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.1	78.4	70.8	72.0	76.0	79.0	86.1	90.8	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.2	79.2	70.3	72.0	78.6	78.9	86.0	91.9	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.2	79.2	70.2	69.7	79.6	78.8	86.0	91.9	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75.4	77.4	69.3	69.2	77.7	78.4	86.0	91.9	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
73.6	71.4	67.3	64.3	72.8	76.0	86.0	91.9	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
79.4	76.4	69.1	67.6	76.7	78.1	87.0	92.7	Janvier-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.9	80.7	73.4	72.8	82.4	83.4	92.1	96.0	Février-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.4	82.2	75.9	72.4	90.6	91.0	91.1	99.2	Mars-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
72.9	77.0	69.0	68.0	81.2	84.8	87.4	97.5	Avril-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
69.0	73.3	65.8	64.5	75.2	81.1	82.4	90.8	Mai-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
74.0	72.6	67.2	65.4	76.2	81.0	84.0	89.9	Juin-2003	<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>									84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002	86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002	87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002	88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002	88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002	85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002	83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002	89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003	93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003	94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003	82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003	77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003	83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003	<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>									74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002	75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002	77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002	77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002	77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002	76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002	72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002	78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003	83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003	83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003	71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003	70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003	72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003	<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>									84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002	85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002	87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002	87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002	87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002	86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002	82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002	88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003	93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003	93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003	81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003	80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003	82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003	<b>Mazout de chauffage domestique</b>									50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002	58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003	61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003	68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003	60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003
<b>Essence super sans plomb aux stations avec service complet</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
84.6	85.0	77.9	75.7	85.1	86.8	93.3	97.3	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
86.1	85.8	79.1	78.1	86.1	88.5	93.3	97.3	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.8	88.4	80.1	82.1	86.3	88.6	93.3	97.4	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.0	89.2	80.2	81.8	89.2	89.0	93.3	98.4	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.1	89.2	79.1	79.5	89.9	88.9	93.3	97.9	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.0	87.4	79.2	79.1	88.0	88.6	94.1	97.9	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.5	81.4	77.1	74.4	83.1	86.2	93.7	97.9	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
89.4	86.5	79.0	77.5	87.1	88.2	94.8	99.7	Janvier-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
93.8	90.7	83.6	82.9	92.8	93.4	100.2	102.2	Février-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
94.9	92.2	85.9	82.5	101.1	101.6	101.8	104.4	Mars-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
82.5	87.1	78.6	78.2	91.8	95.3	99.3	103.2	Avril-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.6	83.4	75.9	74.7	86.0	91.5	93.4	96.0	Mai-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.3	82.7	77.0	75.6	86.8	91.4	93.0	94.9	Juin-2003	<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>									74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002	75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002	77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002	77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002	77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002	76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002	72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002	78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003	83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003	83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003	71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003	70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003	72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003	<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>									84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002	85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002	87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002	87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002	87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002	86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002	82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002	88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003	93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003	93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003	81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003	80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003	82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003	<b>Mazout de chauffage domestique</b>									50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002	58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003	61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003	68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003	60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003																																																																																																																														
<b>Essence régulière sans plomb aux stations libre service</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
74.6	74.5	66.1	64.8	73.3	76.1	84.8	89.3	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
75.4	75.1	67.8	67.2	73.7	77.9	84.8	89.4	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.3	77.7	68.8	71.2	74.0	77.9	84.8	90.6	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.7	78.9	68.4	70.2	75.3	77.7	84.8	91.7	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
77.1	78.9	67.5	68.7	76.9	77.5	84.8	91.7	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
76.3	77.2	68.4	67.8	76.1	77.2	84.8	91.7	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
72.9	71.2	66.4	62.2	70.9	74.8	84.8	91.7	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
78.5	76.3	68.3	66.6	74.1	76.9	85.2	91.7	Janvier-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.8	79.7	71.9	71.9	79.4	83.4	90.9	94.7	Février-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
83.6	82.5	74.9	71.6	87.7	90.0	87.7	98.9	Mars-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
71.3	76.7	67.6	66.8	79.1	83.5	85.3	97.5	Avril-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
70.4	73.3	64.6	63.6	72.5	79.9	77.4	92.0	Mai-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
72.1	73.3	65.0	64.9	74.1	79.9	82.4	89.9	Juin-2003	<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>									84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002	85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002	87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002	87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002	87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002	86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002	82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002	88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003	93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003	93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003	81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003	80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003	82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003	<b>Mazout de chauffage domestique</b>									50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002	58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003	61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003	68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003	60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003																																																																																																																																																																																																																																																												
<b>Essence super sans plomb aux stations libre service</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
84.2	84.5	76.2	74.7	83.7	86.7	89.9	98.5	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
85.1	85.1	77.7	77.1	84.1	88.5	91.2	98.5	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.3	87.7	78.9	80.9	84.6	88.5	91.2	99.3	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.7	88.9	78.6	80.1	86.1	88.6	91.2	100.4	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
87.1	88.9	77.2	78.4	87.7	88.5	91.2	100.4	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
86.4	87.2	78.5	77.6	86.8	88.2	91.4	100.4	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
82.9	81.2	76.2	72.0	81.9	85.9	91.2	100.4	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
88.5	86.3	78.3	76.4	85.1	87.7	91.8	100.4	Janvier-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
93.8	89.7	82.0	81.8	90.4	94.2	97.7	103.2	Février-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
93.6	92.6	84.6	81.4	98.9	101.2	96.4	107.0	Mars-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
81.7	86.5	77.7	76.9	90.2	94.8	93.9	105.2	Avril-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
80.7	83.6	74.6	73.2	83.7	90.9	88.2	99.8	Mai-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
82.2	83.8	75.2	74.3	85.3	90.8	89.3	98.0	Juin-2003	<b>Mazout de chauffage domestique</b>									50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002	50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002	55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002	57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002	57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002	56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002	58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003	61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003	68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003	60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003	51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
<b>Mazout de chauffage domestique</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juin-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Juillet-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
50.2	53.7	.	.	53.3	53.7	56.9	47.3	Août-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
55.3	56.6	.	.	57.4	54.6	60.4	53.6	Septembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
57.0	59.0	.	.	62.5	56.6	61.9	56.0	Octobre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
57.3	59.0	.	.	59.5	57.7	62.5	56.9	Novembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
56.9	56.4	.	.	56.2	57.0	61.6	56.4	Décembre-2002																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
58.0	58.4	.	.	61.2	58.9	65.2	55.9	Janvier-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
61.8	60.6	.	.	63.2	60.9	66.4	60.6	Février-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
68.0	68.0	.	.	74.6	74.6	78.4	68.9	Mars-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
60.2	65.0	.	.	62.4	70.5	67.6	62.7	Avril-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Mai-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
51.6	57.0	.	.	55.6	63.3	62.4	55.7	Juin-2003																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								

**TABLE - 11**  
Average Retail Prices, monthly, Canada

**TABLEAU - 11**  
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

		April 2003	May 2003	June 2003	
		Avril 2003	Mai 2003	Juin 2003	
1	Round steak – Bifteck de ronde	1 kg	12.58	11.65	11.57
2	Sirloin steak – Bifteck de surlonge	1 kg	14.14	14.16	14.65
3	Prime rib roast – Rôti de côtes de choix	1 kg	19.28	19.06	19.17
4	Blade roast – Rôti de palette	1 kg	8.70	9.07	8.65
5	Stewing beef – Boeuf à ragoût	1 kg	9.03	9.04	9.05
6	Ground beef, regular – Boeuf haché régulier	1 kg	5.90	5.84	5.66
7	Pork chops – Côtelettes de porc	1 kg	9.43	9.57	9.73
8	Butt roast – Rôti de soc	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
9	Chicken – Poulet	1 kg	4.98	4.99	4.98
10	Bacon	500 g	4.39	4.43	4.41
11	Wieners – Saucisses fumées	450 g	2.52	2.41	2.39
12	Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve	213 g	3.41	3.46	3.56
13	Homogenized milk – Lait homogénéisé	1 l	1.66	1.66	1.66
14	Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé	1 l	1.61	1.61	1.61
15	Butter – Beurre	454 g	3.56	3.56	3.56
16	Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches	250 g	2.53	2.49	2.52
17	Evaporated milk – Lait évaporé	385 ml	1.18	1.19	1.20
18	Eggs – Oeufs	1 dz	2.14	2.15	2.12
19	Bread – Pain	675 g	1.63	1.62	1.63
20	Soda crackers – Biscuits soda	450 g	1.97	1.94	1.99
21	Macaroni	500 g	1.05	1.04	1.04
22	Flour – Farine	2.5 kg	3.56	3.65	3.63
23	Corn flakes – Flocons de maïs	675 g	3.47	3.47	3.41
24	Apples – Pommes	1 kg	2.82	2.93	2.96
25	Bananas – Bananes	1 kg	1.30	1.29	1.23
26	Grapefruits – Pamplemousses	1 kg	1.87	2.21	2.62
27	Oranges	1 kg	2.06	2.22	2.42
28	Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve	1.36 l	1.59	1.61	1.55
29	Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick	1 l	3.09	3.12	3.08
30	Cabbage – Choux	1 kg	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>	... <sup>1</sup>
31	Carrots – Carottes	1 kg	1.52	1.62	1.65
32	Celery – Céleri	1 kg	1.83	2.03	1.87
33	Mushrooms – Champignons	1 kg	6.62	6.64	6.77
34	Onions – Oignons	1 kg	1.51	1.95	2.04
35	Potatoes – Pommes de terre	4.54 kg	4.05	4.14	4.10
36	French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées	1 kg	1.92	1.88	1.88
37	Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve	398 ml	0.85	0.79	0.81
38	Tomatoes, canned – Tomates en conserve	796 ml	1.22	1.23	1.23
39	Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve	1.36 l	1.46	1.48	1.48
40	Ketchup	1 l	2.56	2.53	2.53
41	Sugar, white – Sucre blanc	2 kg	2.44	2.44	2.45
42	Coffee, roasted – Café torréfié	300 g	3.09	3.07	3.04
43	Coffee, instant – Café instantané	200 g	4.38	4.43	4.38
44	Tea (bags) – Thé (sachets)	72	3.27	3.26	3.29
45	Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade	1 l	3.29	3.31	3.30
46	Soup, canned – Soupe en conserve	284 ml	0.75	0.78	0.80
47	Baby food – Nourriture pour bébés	128 ml	0.62	0.60	0.60
48	Peanut butter – Beurre d'arachide	500 g	2.61	2.66	2.65
49	Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit	2.25 l	1.23	1.21	1.24
50	Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola	2 l	1.28	1.28	1.33
51	Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime	2 l	1.37	1.36	1.37
52	Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux)	2	1.92	1.94	1.92
53	Facial tissue – Papier-mouchoirs	200	1.67	1.66	1.64
54	Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux)	4	1.92	1.91	1.92
55	Shampoo – Shampoing	300 ml	3.06	3.04	3.04
56	Deodorant – Désodorisant	60 g	2.95	3.02	2.90
57	Tooth paste – Pâte dentifrice	100 ml	1.34	1.34	1.28
58	Cigarettes	200	63.47	64.56	64.62

<sup>1</sup> Series terminated as of May 2001.

<sup>1</sup> Cette série se termine en mai 2001.

**Note:** For explanatory notes and details, see Appendix I.

**Nota:** Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

## Appendix 1

### Average retail prices

#### Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

## Appendice 1

### Prix de détail moyens

#### Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

**Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 2001, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>**

TABLEAU - 12

**Indices comparatifs des prix de détail entre les villes, octobre 2001, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>**

	Canada CPI weights <sup>2</sup>	St. John's (N.L.)	Charlottetown- Summerside (P.E.I.)	Halifax (N.S.)	Saint John (N.B.)	Montréal (Que.)
	Pondérations de l'IPC du Canada <sup>2</sup>	St. John's (T.-N.-L.)	Charlottetown- Summerside (Î.-P.-É.)	Halifax (N.-É.)	Saint John (N.-B.)	Montréal (Qc)
<b>No. Selected components and sub-groups</b>						
<b>1 All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>99</b>	<b>95</b>	<b>99</b>	<b>93</b>	<b>94</b>
<b>2 Food</b>	<b>17.9</b>	<b>107</b>	<b>104</b>	<b>101</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
3 Food purchased from stores		109	105	102	103	100
4 Meat, poultry and fish		102	100	100	100	99
5 Dairy products and eggs		116	106	107	105	100
6 Bakery and other cereal products		103	101	98	100	99
7 Fruit and vegetables		122	109	113	111	105
8 Other food purchased from stores <sup>3</sup>		102	110	95	100	96
9 Food purchased from restaurants		103	100	98	92	101
<b>10 Shelter</b>	<b>26.8</b>	<b>87</b>	<b>81</b>	<b>91</b>	<b>79</b>	<b>84</b>
<b>11 Household operations and furnishings</b>	<b>10.8</b>	<b>99</b>	<b>98</b>	<b>102</b>	<b>98</b>	<b>99</b>
12 Household operations		99	96	102	97	99
13 Household furnishings		100	102	103	101	99
<b>14 Clothing and footwear</b>	<b>6.2</b>	<b>102</b>	<b>99</b>	<b>102</b>	<b>102</b>	<b>103</b>
<b>15 Transportation</b>	<b>19.0</b>	<b>102</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>94</b>	<b>97</b>
16 Private transportation		103	95	95	95	98
17 Purchase of automotive vehicles		101	102	102	102	99
18 Gasoline		114	105	105	98	104
19 Other private transportation		98	80	80	82	92
20 Public transportation		96	94	100	95	93
<b>21 Health and personal care</b>	<b>4.6</b>	<b>98</b>	<b>99</b>	<b>104</b>	<b>100</b>	<b>104</b>
22 Health care		100	104	110	102	105
23 Personal care supplies and equipment		100	105	100	98	95
24 Personal care services		91	79	99	99	114
<b>25 Recreation, education and reading</b>	<b>11.2</b>	<b>103</b>	<b>104</b>	<b>109</b>	<b>102</b>	<b>90</b>
<b>26 Alcoholic beverages and tobacco products</b>	<b>3.5</b>	<b>118</b>	<b>106</b>	<b>107</b>	<b>105</b>	<b>99</b>
27 Alcoholic beverages		103	100	103	94	103
28 Tobacco products and smokers' supplies		134	112	111	116	96

<sup>1</sup> For explanatory notes, see Appendix 2.

<sup>2,3</sup> See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,  
as of October 2001, for Selected Groups of Consumer  
Goods and Services, Combined City Average=100<sup>1</sup>

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail entre les villes,  
octobre 2001, pour certains groupes de biens et services  
à la consommation, moyenne des villes combinées=100<sup>1</sup>

Ottawa (Ont.)	Toronto (Ont.)	Winnipeg (Man.)	Regina (Sask.)	Edmonton (Alta)	Vancouver (B.C.)	No.	Composantes et sous-groupes choisis
				Edmonton (Alb.)	Vancouver (C.-B.)		
<b>104</b>	<b>110</b>	<b>92</b>	<b>93</b>	<b>93</b>	<b>106</b>	1	<b>Ensemble</b>
<b>106</b>	<b>98</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>105</b>	2	<b>Aliments</b>
108	99	101	101	101	104	3	Aliments achetés au magasin
107	99	99	100	102	105	4	Viande, volaille et poisson
110	101	91	92	92	100	5	Produits laitiers et oeufs
103	97	104	107	105	108	6	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
113	97	103	100	103	101	7	Fruits et légumes
105	100	105	105	103	106	8	Autres aliments achetés au magasin <sup>3</sup>
101	96	97	99	96	108	9	Aliments achetés au restaurant
<b>106</b>	<b>127</b>	<b>79</b>	<b>80</b>	<b>83</b>	<b>110</b>	10	<b>Logement</b>
<b>104</b>	<b>102</b>	<b>99</b>	<b>96</b>	<b>96</b>	<b>103</b>	11	<b>Dépenses et équipement du ménage</b>
105	102	95	94	97	105	12	Dépenses du ménage
102	101	105	101	94	100	13	Équipement du ménage
<b>100</b>	<b>99</b>	<b>99</b>	<b>100</b>	<b>96</b>	<b>99</b>	14	<b>Habillement et chaussures</b>
<b>97</b>	<b>105</b>	<b>92</b>	<b>98</b>	<b>92</b>	<b>108</b>	15	<b>Transports</b>
96	104	92	100	93	108	16	Transport privé
102	101	98	98	95	102	17	Achat de véhicules automobiles
93	97	97	105	93	107	18	Essence
91	113	81	98	90	117	19	Autres transports privés
104	110	93	86	91	103	20	Transport public
<b>103</b>	<b>102</b>	<b>95</b>	<b>89</b>	<b>98</b>	<b>99</b>	21	<b>Santé et soins personnels</b>
108	102	91	90	103	99	22	Soins de santé
105	106	96	97	94	102	23	Articles et accessoires de soins personnels
87	97	103	78	95	93	24	Services de soins personnels
<b>110</b>	<b>110</b>	<b>94</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>96</b>	25	<b>Loisirs, formation et lecture</b>
<b>97</b>	<b>96</b>	<b>106</b>	<b>108</b>	<b>100</b>	<b>117</b>	26	<b>Boissons alcoolisées et produits du tabac</b>
100	103	84	93	95	108	27	Boissons alcoolisées
94	89	128	124	104	126	28	Produits du tabac et articles pour fumeurs

<sup>1</sup> Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

<sup>2,3</sup> Voir notes à la fin de l'appendice 2.

## Appendix 2

### Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

Price data for the current inter-city retail price comparison was drawn to a large extent from the extensive volume of price information collected for the production of the Consumer Price Index (CPI) for October 2000. To obtain the October 2001 comparison, October 2000 prices for each product category, except rent, were adjusted using the CPI to reflect the price movements over the year ending in October 2001. In the case of rent, the October 2001 prices collected for the CPI purposes were used.

Reliable inter-city price comparisons require that the sampled commodities be identical in different locations. This ensures that variations in index levels between cities, are due to price differences and not to differences in product attributes. In order to optimize comparability, price comparisons were initially made by pairing cities that are geographically close. This resulted in the following pairings:

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical detailed descriptions, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices.

Price level comparisons can be extended to include any pair of cities using a chaining procedure.

The weights used for aggregating the various components of the city indexes to obtain the All-items index are based on the expenditure proportions of the consumers living in the 11 cities overall. The weights are currently based on 1996 consumer expenditure data and price updated to October 2001. The base, for which the index is equal to 100, is also the combined city average. Therefore, an index value of 102 means that prices in that city are 2 percent higher than the combined city average.

It should be noted, especially in periods when prices are highly volatile, that the timing of price comparison and the relative rate of price change occurring in each location could significantly affect city-to-city retail price relationships. Furthermore, since the retail prices used in this study are final prices faced by consumers, they include applicable sales and excise taxes. Therefore, provincial sales tax rates in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as differences in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for items or groups of items that are subject to such taxes.

## Appendice 2

### Indices comparatifs des prix de détail entre les villes

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour une période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'Indice des prix à la consommation (IPC) d'octobre 2000. Pour obtenir la comparaison en date d'octobre 2001, les prix d'octobre 2000 de chaque catégorie de biens ou services, sauf le loyer, ont été ajustés en utilisant l'IPC de façon à refléter les mouvements de prix de l'année se terminant en octobre 2001. Dans le cas du loyer, les prix d'octobre 2001 collectés pour les besoins de l'IPC ont été utilisés.

Des comparaisons de prix valables entre les villes exigent que les produits échantillonnés soient identiques dans les différents endroits. Cette procédure permet de s'assurer que les variations des niveaux d'indice entre villes sont causées par des écarts de prix et non par des différences dans les caractéristiques des biens ou services. Afin d'optimiser la degré de comparaison, les prix ont d'abord été comparés en couplant des villes qui sont proches géographiquement. Voici les paires de villes qui en résultent :

St. John's	- Halifax
Charlottetown-Summerside	- Halifax
Saint John	- Halifax
Ottawa	- Halifax
Toronto	- Montréal
Ottawa	- Toronto
Toronto	- Winnipeg
Regina	- Winnipeg
Edmonton	- Winnipeg
Edmonton	- Vancouver

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant qu'ils correspondent à des descriptions détaillées identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la similitude des points de vente au détail et des méthodes de vente.

Les comparaisons des niveaux de prix peuvent être étendues pour inclure d'autres paires de villes en utilisant une procédure de couplage.

Les pondérations utilisées pour agréger les diverses composantes des indices de villes pour obtenir l'indice d'ensemble sont basées sur les proportions des dépenses des consommateurs vivant dans l'ensemble des 11 villes. Ces pondérations correspondent présentement aux données de 1996 sur les dépenses des consommateurs et elles sont mises à jour pour refléter les variations de prix jusqu'en octobre 2001. La base pour laquelle l'indice est égal à 100 correspond aussi à la moyenne des villes combinées. Un indice ayant une valeur de 102 signifie donc que les prix dans cette ville sont plus élevés de 2 pour cent à la moyenne des villes combinées.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux des taxes de vente provinciale en vigueur dans les diverses villes au moment de la comparaison, de même que la différence dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Shelter, as an expenditure category, was absent from the Inter-city index program prior to 1999 because of methodological and conceptual issues associated with its measurement. For many products, adjusting for quality differences to ensure comparability across areas is relatively straightforward and can be done using traditional quality adjustment techniques. In the case of shelter however, its very diverse nature means that comparable matches across cities are difficult to make. Hedonic regression methods were used to adjust for quality differences among cities and produce more reliable inter-city comparisons of rental prices.

A rental equivalence approach is used to construct the inter-city price indexes for shelter services consumed by homeowners. Such an approach uses market rents as an approximation of the cost of shelter services faced by homeowners. This approach may not be suitable for the needs of all users. For instance, since the rental equivalence approach does not represent an out-of-pocket expenditure, the indexes should not be used for measuring differences in the purchasing power of homeowners across cities. Furthermore, since the observed rents used in this index are those faced by existing renters and since the industry is regulated, they may not be indicative of rental prices faced by new renters.

#### Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at December 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since October 2001.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegar, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Le logement, en tant que catégorie de dépenses, ne figurait pas dans l'Indice comparatif des prix de détail entre les villes avant 1999 à cause des difficultés méthodologiques et conceptuelles associées à sa mesure. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité de façon à permettre une comparaison entre régions. Ceci peut être fait en utilisant des techniques d'ajustement de qualité traditionnelles. Cependant, dans le cas du logement, sa nature très diversifiée rend les comparaisons d'une ville à l'autre problématiques. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles des loyers plus fiables.

La méthode de l'équivalence locative est utilisée pour construire les indices de prix comparatifs entre villes pour les services de logement consommés par les propriétaires. Cette méthode utilise le marché de la location pour obtenir une approximation des coûts des services de logement auxquels font face les propriétaires. Cette méthode peut ne pas être appropriée aux besoins de tous les utilisateurs. Par exemple, puisque la méthode d'équivalence locative ne représente pas des débours, les indices ne devraient pas être utilisés pour mesurer les différences de pouvoir d'achat des propriétaires entre les villes. De plus, puisque les loyers utilisés dans cet indice sont ceux de locataires existants et que l'industrie est réglementée, ils peuvent ne pas être représentatifs des prix subis par les nouveaux locataires.

#### Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustés en fonction des variations des prix observées depuis octobre 2001.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

## THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

### Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 2001. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

### Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

### Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

### Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

### Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

## L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

### Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 2001. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit. Certains renseignements de l'IPC sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

### Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

### Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

### Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

### Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finaux, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.



The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

## Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 2003, the basket reflecting the 2001 expenditure patterns replaced the 1996 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Survey of Household Spending data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 2001 and 1996. Because both sets of weights are expressed in December 2002 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time.

**TEXT TABLE 1**  
**Comparison of the 2001 and 1996**  
**Distribution<sup>1</sup> of Expenditures used in the**  
**Consumer Price Index, by Major**  
**Component, for Canada**

Major Components	2001 Expenditures Dépenses de 2001		1996 Expenditures Dépenses de 1996	
	Expressed in 2001 prices Exprimées en prix de 2001	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Expressed in Dec. 2002 prices Exprimées en prix de déc. 2002	Composantes principales
<b>All-items</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>Ensemble</b>
Food	16.3	16.4	18.0	Aliments
Shelter	28.5	28.4	26.4	Logement
Household operations and furnishings	10.7	10.6	10.3	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	5.8	5.4	5.6	Habillement et chaussures
Transportation	18.8	19.0	19.6	Transports
Health and personal care	4.5	4.4	4.5	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	12.1	11.8	11.1	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	3.2	3.8	4.6	Boissons alcoolisées et produits du tabac

<sup>1</sup> Figures may not add to 100% due to rounding.

<sup>1</sup> Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

## Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 2003, le panier qui retrace la composition des dépenses de 2001 a remplacé le panier de 1996. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des ménages. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 2001 et de 1996. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 2002, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps.

**TABLEAU EXPLICATIF - 1**  
**Comparaison des ventilations<sup>1</sup> des dépenses**  
**de 2001 et 1996 utilisées pour l'indice des**  
**prix à la consommation, par composante**  
**principale, pour le Canada**

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 (Occasional) or contact Prices Division.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

---

## Whitehorse, Yellowknife and Iqaluit Indexes

The relatively small size of the housing market in these three cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these three cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

---

## Indices de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces trois villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces trois villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

---

## Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

---

## Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

---

## Seasonal Adjustment

A seasonally adjusted series is one from which seasonal movements have been eliminated. Seasonal movements are defined as those which are caused by regular annual events such as variations in climate and regular institutional events such as vacations and statutory holidays. Seasonally adjusted series are calculated using Statistics Canada's X-11 ARIMA program. Time series with no detectable seasonal movements remain unchanged from the official series. The official unadjusted series for All-items, each of the eight major component indexes and three special aggregates (All-items excluding food, All-items excluding food and energy, and All-items excluding the eight most volatile components according to the Bank of Canada definition) are seasonally adjusted independently.

---

## Désaisonnalisation

Une série désaisonnalisée est une série de laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Les variations saisonnières se définissent comme celles étant causées par des événements réguliers annuels tels que les variations climatiques et les événements institutionnels réguliers tels que les vacances et les congés statutaires. Les données désaisonnalisées sont estimées à partir du programme X-11 ARIMA de Statistique Canada. Les séries chronologiques ne présentant pas de variations saisonnières perceptibles demeurent inchangées par rapport aux séries officielles. Les séries officielles non ajustées pour l'indice d'ensemble, chacune des huit composantes principales et trois agrégats spéciaux (l'ensemble sans les aliments, l'ensemble sans les aliments et l'énergie, l'ensemble sans les 8 composantes les plus instables (définition de la Banque du Canada)) sont désaisonnalisées indépendamment.

Each month, the previous month's seasonally adjusted index is subject to revision. On an annual basis, the seasonally adjusted values for the last three years are revised with the January data release. Since these revisions can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois l'an avec la publication des données de janvier. Comme ces révisions peuvent entraîner des changements dans les niveaux et dans les variations des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices non désaisonnés.